

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **88 (1970)**

Heft 184

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 10. August 1970,
Berne, lundi 10 août 1970

1811

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

88. Jahrgang
88^e année

N° 184

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 184 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttiteile. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Mobilfonds/Internobilfonds. Zürich.
Konsumgenossenschaft Konkordia, Dübendorf.
Adler SA, Genève.
SA des Poids publics des Ports de Genève, en liquidation, Genève.
Oriarte SA, in liquidazione, Chiasso.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus,
St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

24. Juli 1970.

Druckerei Winterthur AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1970, S. 430). Die Generalversammlung vom 30. 6. 1970 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **FABAG & Druckerei Winterthur AG**. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb von Druckerei- und Verlagsunternehmungen, sie ist befugt, soweit es die Verfolgung dieses Geschäftszweckes erfordert, sich bei verwandten Unternehmungen durch Einkauf, Darlehen oder auf andere Weise zu beteiligen. Durch Ausgabe von 14 400 Namenaktien zu Fr. 250 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 6 000 000, eingeteilt in 26 400 Namenaktien zu Fr. 250 erhöht worden. Es ist voll liberriert. Die Gesellschaft hat von den Aktiven und Passiven der «Liegenschaften und Beteiligungen AG», in Zürich, die früher die Firma «FABAG, Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei AG» geführt hatte, diejenigen, gemäss Bilanz derselben per 1. 1. 1970, übernommen, welche im Sachanlagevertrag vom 15. 6. 1970 aufgeführt sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 4 752 612.57 und Passiven im Betrage von Fr. 4 152 612.57, und zwar zum Preise von Fr. 600 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht worden ist. Andere als die erwähnten Aktiven und Passiven sind nicht übernommen worden. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis sieben Mitgliedern. Hermann Bühler, Dr. Robert Bühler und Alfred Heusser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Peter Reinhard und Dr. Hans Braunschweiler, Mitglieder des Verwaltungsrates, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Nicolas Henggeler, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Alfred Günther, von Wädenswil, in Thalwil, zugleich als Vizepräsident und Delegierter, Hansjörg Meyer, von und in Zollikon; Prof. Dr. Otto Hans Kaspar Messner, von Winterthur, in Hombrechikon, und Werner Günther, von Wädenswil, in Regensberg. Dr. Hans R. Schneebeli, Direktor, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind zu Direktoren ernannt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Willi Stäheli, von Egnach, in Zürich, und Karl Reusser, von Zürich, in Langnau am Albis. Neu ist zum Vizepräsidenten ernannt worden und führt Kollektivunterschrift zu zweien Eduard Furrer, von Winterthur, in Lindau ZH. Zum Direktionspräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Dr. Richard Weber, von Beinwil am See, in Kilchberg ZH. Kollektivprokura zu zweien ist neu erteilt an Dr. Friedrich Galler, von und in Zürich; Walter Randegger, von Illnau, in Zürich; Johann Spillmann, von und in Zürich, und Josef Sidler, von Rothenburg LU, in Wädenswil.

24. Juli 1970.

Liegenschaften und Beteiligungen AG, in Zürich 4. Von den Aktiven und Passiven dieser Gesellschaft, die früher die Firma «FABAG, Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei AG» geführt hat, sind diejenigen gemäss ihrer Bilanz per 1. 1. 1970, welche im Sachanlagevertrag vom 15. 6. 1970 mit der «FABAG & Druckerei Winterthur AG» aufgeführt sind, an diese letztere übergegangen, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 4 752 612.57 und Passiven im Betrage von Fr. 4 152 612.57.

28. Juli 1970. Fahrzeugkonstruktion.

Rudolf Trösch, in Dübendorf (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1963, S. 550) Fahrzeugkonstruktion. Diese Firma ist infolge Übergehendes des Geschäftes mit denjenigen Aktiven und Passiven, welche in der Uebernahmebilanz per 1. 4. 1970 enthalten sind, an die «Trösch AG», in Volketswil, erloschen.

28. Juli 1970. Fahrzeugkonstruktion.

Trösch AG, in Volketswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Zürcherstrasse 63, Gfenn-Hegnau. Statutendatum: 1. 7. 1970. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Ueberrimmt Einzelfirma «Rudolf Trösch», in Dübendorf, mit denjenigen Aktiven von Fr. 2 351 927.45 und denjenigen Passiven von Fr. 1 275 135.95, welche in der Uebernahmebilanz per 1. 4. 1970 enthalten sind, zum Preise von Fr. 1 076 791.50, wovon Fr. 500 000 auf Grundkapital angerechnet. Andere als die in erwähneter Uebernahmebilanz aufgeführten Aktiven und Passiven werden nicht übernommen; jedoch gelten die seit dem 1. 4. 1970 von der Einzelfirma «Rudolf Trösch» abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der neuen Aktiengesellschaft erfolgt. Zweck: in der Hauptsache Konstruktion, Fabrikation und Reparaturen von sowie Handel mit Fahrzeugaufbauten und -zubehör, Anhängern und hydraulischen Vorrichtungen aller Art; kann auch Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Mitglieder des VR: Rudolf Trösch, von Thunstein, in Volketswil, und Werner Trösch, von Zürich, in Uster, alle mit Einzelunterschrift.

28. Juli 1970. Entwicklungseräte.

Polyfax Zürich AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1969, S. 912). Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Photo-Entwicklungsgeräten usw. Die Generalversammlung vom 17. 7. 1970 hat die Fusion mit der Alos A.G., in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz auf den 31. 12. 1969 sind im Sinne von Art. 748 OR an die Alos A.G. übergegangen. Die Polyfax Zürich AG ist aufgelöst.

28. Juli 1970. Optische und phototechnische Geräte.

Alos A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 301). Die Generalversammlung vom 17. Juli 1970 hat die Statuten abgeändert und die Fusion mit der Polyfax Zürich AG, in Zürich, beschlossen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz auf den 31. 12. 1969 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die Alos A.G. über. Nach dieser Uebernahmebilanz betragen die Aktiven der Polyfax Zürich AG Fr. 933 412.15 und die Passiven Fr. 833 412.15. Durch Ausgabe von 820 Namenaktien zu je Fr. 1000 ist das Grundkapital der Alos A.G. von Fr. 180 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 100 000 dadurch liberriert, dass der Uebernahmepreis für den fusionsweisen Übergang der Aktiven und Passiven der Polyfax Zürich AG von Fr. 100 000 voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht worden ist. Der verbleibende Erhöhungsbetrag von Fr. 720 000 wurde zulasten von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberriert. Das Grundkapital ist zerlegt in 1000 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Firma lautet nun **Alos AG (Alos SA)** (Alos Ltd). Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit optischen und phototechnischen Erzeugnissen. Sie kann sich an anderen Unternehmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen und auch Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im SHAB oder telegraphisch. Albert Kopp, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu den Titel eines Direktors anstatt wie bisher denjenigen eines kaufmännischen Direktors. Jean Jacques Galant wurde zum Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt; seine Prokura ist erloschen. Neu führt Kollektivprokura zu zweien Ernst O. Müller, von und in Zürich.

28. Juli 1970.

Hug-Verlag AG, in Kilchberg (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 579). Betrieb eines Buch- und Zeitschriftenverlages usw. Statuten am 29. 6. 1970 geändert. Die eintragungsbefürtigten Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Jürg Sigrist, von Winterthur und Wallisellen, in Zürich, Suppleant des Verwaltungsrates.

28. Juli 1970. Dienstleistungen.

AG für angewandtes Management (SA pour management appliqué) (Applied Management Ltd), in Zürich 7 (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1970, S. 475). Erbringung von Dienstleistungen für die Wirtschaft, insbesondere durch Zurverfügungstellen von Managementkräften usw. Statuten am 25. 6. 1970 geändert. Durch Erhöhung des Nennwertes der bisherigen 200 Namenaktien von Fr. 500 auf Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 100 000 liberriert.

28. Juli 1970. Kabel, Gummi- und Plastikprodukte.

Pirelli Produkte AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1969, S. 2293). Statuten am 2. 7. 1970 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Produktion von und Handel mit elektrischen Kabeln und Produkten, Konstruktion von und Handel mit elektrischen Kabeln und Produkten, kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und kann Patente, Erfindungen und Rechte, die mit dem Geschäftszweck zusammenhängen, erwerben und ausüben; kann auch alle kommerziellen, industriellen und finanziellen Transaktionen tätigen, die der Erreichung des Geschäftszweckes direkt oder indirekt dienlich sind sowie auch Grundstücke erwerben.

28. Juli 1970. Wolle usw.

Sirdar AG, bisher in Grossandelfingen (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1968, S. 1361). Handel mit Erzeugnissen aus Wolle und anderen Textilien usw. Statuten am 22. 7. 1970 geändert. Neuer Sitz: Marthalen. Adresse: In der Seeben. Durch Ausgabe von 4500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden; es ist eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberriert.

28. Juli 1970.

HAMKA Weichschaumstoffvertrieb Karger & Co., in Winterthur 1. Neuwiesenstrasse 31, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1970. Herstellung und Vertrieb von Stanzartikeln aus Weichschaumstoff und Vertrieb von Kunststoff-Folien.

Gesellschafter: Adalbert Karger-Grosskräfer und Helene Karger, geb. Grosskräfer, beide österreichische Staatsangehörige, in Richterswil. Zur Vertretung der Gesellschaft ist einzig der Gesellschafter Adalbert Karger-Grosskräfer befugt. (Er führt Einzelunterschrift.)

28. Juli 1970. Akkordarbeit.

Rudolf Stauffer, in Dietikon, Breitstrasse 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Stauffer, von Zauggenried BE, in Dietikon. Ausführung von Akkordarbeiten, vorwiegend in der Baubranche.

28. Juli 1970. Elektrische Apparate.

EKO Ernst Koller, in Regensdorf, Adikerstrasse 60, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Koller, von Nessler, in Regensdorf. Ernst Keil, von und in Regensdorf, ist Einzelprokura erteilt. Bau von Elektro-Apparaten und -Maschinen.

28. Juli 1970. Sattlerei, Möbel.

Eduard Frauenfelder, in Flaach (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1935, S. 146). Sattlerei und Möbelhandlung. Diese Firma ist infolge Übergehendes des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Möbel Frauenfelder», in Flaach, erloschen.

28. Juli 1970.

Möbel Frauenfelder, in Flaach, Oberhof, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eduard Frauenfelder-Wägeli, von und in Flaach. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Eduard Frauenfelder», in Flaach, übernommen. Ursula Frauenfelder-Wägeli, von und in Flaach, ist Einzelunterschrift erteilt. Möbelhandlung.

28. Juli 1970.

Spahni & Co., Musikhaus, Inh. C. Christen, in Zürich (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1968, S. 2637). Diese Firma ist infolge Übergehendes des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Spahni & Co., Musikhaus, Inh. E. Ostertag», in Zürich, erloschen.

28. Juli 1970.

Spahni & Co., Musikhaus, Inh. E. Ostertag, in Zürich, Beckenhofstrasse 72, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Ostertag, von Basel, in Zürich 11. Hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Spahni & Co., Musikhaus, Inh. C. Christen», in Zürich, übernommen. Heidemarie Ostertag, von Basel, in Zürich, ist Einzelprokura erteilt. Handel mit Musikinstrumenten und Musiknoten.

28. Juli 1970. Ingenieurbüro.

Greiner & Berger, in Zürich 4, Dinerstrasse 33, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1968. Ingenieurbüro für Elektrotechnik. Gesellschafter: Bernhard Greiner, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikon, und Josef Berger, von und in Zug.

28. Juli 1970.

Pelz Paradies Aktiengesellschaft (Paradies de Fourrures, Société Anonyme) (Paradiso delle Pelli e Società Anonima), in Zürich 1 (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1967, S. 2239). Unterschrift von Wilhelm Iseli erloschen.

28. Juli 1970.

Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich A.-G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2003). Prokura von Julius Lindenberg erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Dr. Rudolf Kaiser, von Horgen, in Affoltern a.A.

28. Juli 1970. Ingenieurbüro.

Eiteana AG, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1967, S. 4092). Führung eines Ingenieurbüros sowie Verkauf von industriellen Anlagen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Hansruedi Geser, von Gaiserwald, in Berikon.

28. Juli 1970. Handels- und Industrie-Unternehmung.
Denner AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1970, S. 1770). Betrieb von Handels- und Industrie-Unternehmen usw. Prokura von Marco Hauri erloschen.

28. Juli 1970. Dienstleistungen aller Art.

Daedala Finanz AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Färberstrasse 6, Zürich 8 (bei Dr. Adrian Hinderling). Statutendatum: 13. 7. 1970. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere auf finanziellem Gebiete, sowie Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten und Uebernahme von fiduziarischen Mandaten; Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften erwerben oder sich an einem Erwerb beteiligen. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Dr. Adrian Hinderling, von Basel und Maur ZH, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

29. Juli 1970. Treuhandschäfte.

Tivona AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kreuzstrasse 78, Zürich 7. Statutendatum: 4. 5. 1970. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt ein Auto Mercedes-Benz, 220 SE, Coupé, zum Preise von Fr. 5000 sowie das Grundstück: GBP Nr. 719 im Lienzberg in Walchwil zum Preise von Fr. 20 000 und das Grundstück Nr. 503 im GB Morschach zum Preise von Fr. 5000, welche Preise alle voll auf Grundkapital angerechnet. Zweck: Ausführung sämtlicher Treuhandschäfte sowie Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften. Kann Grundstücke erwerben und Bauten errichten. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: Dr. Rudolf Hellmüller, von Triengen und Luzern, in Adwilwil, mit Einzelunterschrift.

29. Juli 1970. Nahrungsmittel.

Wulff AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Birmensdorferstrasse 483, Zürich 3. Statutendatum: 25. 6. 1970. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Import und Export von sowie Grosshandel mit Nahrungsmitteln und Nahrungsmittelrohstoffen, einschliesslich des Erwerbes von

Immobilien; kann gleichartige oder andere Unternehmungen gründen, übernehmen und führen oder sich an solchen still oder aktiv beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Dieter Wulff, deutscher Staatsangehöriger, in Reinbek (D), Präsident; Silvio Schafflützel, von Zürich, in Wettwil am Albis, Delegierter; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Robert Betschon, von Laufenburg und Baden, in Zürich, dieser mit Kollektivunterschrift und mit der Einschränkung, dass er nur mit Dieter Wulff oder Silvio Schafflützel die ihrerseits Einzelunterschrift führen, zeichnen darf.

29. Juli 1970.

Carlit- und Ravensburger-Spiele Vertriebs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Oberdorfstrasse 8, Zürich 1. Statutendatum: 13. 7. 1970. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Zweck: Vertrieb von Waren, insbesondere von Spielwaren und speziell von Carlit- und Ravensburger-Spielen; Gesellschaft kann sich im Bereich ihres Zweckes an anderen Gesellschaften beteiligen. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Strub, von Bischofszell und Lütiburg, in Bischofszell, Präsident, sowie Peter S. Guggenheim, von und in Zürich; Fred Neuberger, von Zürich und St. Gallen, in Zürich; Otto Julius Maier, deutscher Staatsangehöriger, in Ravensburg (D) und Erwin Glonnegger, deutscher Staatsangehöriger in Ravensburg (D) Direktor mit Kollektivunterschrift: Herbert Pinthuis, von Zürich, in Erlenbach ZH. Kollektivprokura haben Josef Bauer, von Homburg und Zürich, in Uitikon, und Elisabeth Kern, von Buchberg SH, in Zürich. Direktor Herbert Pinthuis sowie die Prokuristen Josef Bauer und Elisabeth Kern zeichnen nicht unter sich, sondern es zeichnet ein jeder von ihnen ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR.

29. Juli 1970.

Impress Verlags GmbH, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Adresse: Stauffacherstrasse 96, Zürich 4. Statutendatum: 21. 5. und 10. 6. 1970. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter und Stammeinlagen: Julius Kielholz, von Zürich, in Zürich, mit Fr. 10 000, und Claude Frank, von Günsberg, in Zürich, mit Fr. 10 000. Zweck: Verlag von Druckerzeugnissen verschiedener Art, insbesondere von Zeitschriften für Jugendliche. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: der Gesellschafter Julius Kielholz, mit Einzelunterschrift.

29. Juli 1970.

Pianohaus Robert Schökle, in Thalwil, Schwandelstrasse 34, Einzelhandlung (Neueintragung). Inhaber: Robert Schökle, von Bütschwil, in Thalwil, Verkauf und Vermietung von Pianos, Flügeln, elektronischen Organen und Cembali; Klavierstimmungen und -reparaturen, Expertisen.

29. Juli 1970. Gipserei.

Georg Heer & Sohn, in Untenstringen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1955, S. 2588), Gips- und Stukkaturgeschäft. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Georg Heer aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Armando Heer, nun in Obereingstringen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt, und zwar unter der Firma Armando Heer.

29. Juli 1970.

Müller & Schläpfer, Zentralheizungen, in Dietikon, Zürcherstrasse 193, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1970. Projektierung und Ausführung von Heizungsanlagen aller Art, insbesondere Zentralheizungen, sowie Handel mit und Vertrieb von einschlägigen Bedarfsartikeln. Gesellschafter: Werner Müller, von Hettlingen und Zürich, in Dietikon, und Willi Schläpfer, von Rehetobel, in Walenstadt.

29. Juli 1970. Technische Geräte.

TEGLA, A. Benz & Cie., in Zürich 2, Renggerstrasse 56, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1970. Handel mit technischen Geräten, vor allem Lampen und deren Ersatzteilen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Arthur Benz, von Marbach SG, in Zürich 2. Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 1000: Ellen Benz, von Marbach SG, in Adliswil; ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Einzelprokura ist ferner erteilt an Emil Wanner, von Schleithem SH, in Adliswil.

29. Juli 1970.

Foreign Commerce Bank Inc. (Banco de Comercio Extranjero SA) (Banco di Commercio Estero SA) (Banca di Commercio Estero SA), in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 16. 1970, S. 347). Direktor Hans C. Weber ist auch Bürger von Zürich und wohnt nun in Thalwil. Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Kurt Mürger, Georg Gredig, nun in Thalwil, und Rudolf Frei; ihre Prokuren erloschen.

29. Juli 1970.

Reisebüro Kuoni AG (Voyages Kuoni SA) (Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 171). Harry Hugenotler nicht mehr Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrat), aber weiterhin Mitglied desselben; führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Jakob Boli, Mitglied des VR, nun Präsident desselben; bleibt Generaldirektor und führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Hans Rudolf Egli, Direktor, und Kurt Heinger, Vizepräsident, führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, und neu zudem Einzelunterschrift für sämtliche Zweigniederlassungen in der Schweiz. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Linus Cathomen, von Brigels, in Fällanden.

29. Juli 1970. Textilien.

Albrecht Rosenthal, in Zürich (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1969, S. 2121). Fabrikation von und Agentur in Textilien. Mit Beschluss vom 17. 6. 1970 hat das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den der Firmeninhaber seinen Gläubigern vorgeschlagen hat. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Urech, von Seon AG und Zürich, in Bassersdorf. Die Zeichnungsbefugnis des Firmeninhabers ist erloschen. Die Firma lautet nun **Albrecht Rosenthal in Nachlassliquidation**. Neue Adresse: Linteschergasse 17, Zürich 1 (Büro Dr. Hans Urech).

29. Juli 1970.

Hoch- und Tiefbau AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1970, S. 30). Günter Komatzki, Peter Dietrich und Erwin Weidmann aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften, diejenige von Karl Wildermuth sowie die Prokuren von Jean-Pierre Strasser und Elisabeth Burkhard erloschen. Giovanni Hotz, Mitglied des VR, nun Vizepräsident des VR; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Alois Rohrer, von Sachseln OW und Zürich, in Uitikon, Präsident mit Einzelunterschrift, und Dr. Eugen Curti, von Zürich und Rapperswil SG, in Zürich, Besitzer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Arbenalstrasse 311, Zürich 3.

29. Juli 1970.

Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1970,

S. 467). Betrieb von Unfall-, Haftpflicht- und anderen Versicherungsgeschäften usw. Neue Subdirektoren mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Dr. Klaus Froesch und Adolphe Jousson; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Josef Lüthi, von Eschensch TG, in Wädenswil; Rolf Lutz, von Thal SG, in Klingnau, und Dr. Christoph Wehrli, von Zürich, in Herliberg. Prokura von Michel Albert Gaillard ist erloschen.

29. Juli 1970.

Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich, Zweigniederlassung Subdirektion Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1969, S. 2906), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Subdirektoren mit Einzelunterschrift: Dr. Klaus Froesch, von Zürich, in Adliswil, und Adolphe Jousson, von L'Isle VD, in Rüschlikon ZH.

29. Juli 1970.

Bezirksparkasse Uster, in Uster, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1965, S. 1907). Otto Kägi aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Jakob Vollenweider, von und in Wangen ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, nun Vizepräsident desselben. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1970.

A.G. für Personalberatung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1969, S. 2618), betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen, insbesondere Beratung in Personalfragen usw. Dr. René M. Schmid aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Norbert Kohler nun einziges Mitglied des VR.

29. Juli 1970.

Experta Treuhänder A.G. (Fiduciaire Experta S.A.) (Fiduciaire Experta S.A.) (Experta Trustee Co. Ltd.), in Zürich 2 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1970, S. 543). Prokura von Ernst Haller erloschen. Edwin Hollenstein, bisher Subdirektor, nun stellvertretender Direktor, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Paul Borschberg, von Zürich und Zollikon, in Zollikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, Gerhard Feldmeier, von Starrkirch-Wil, in Riniken.

29. Juli 1970. Teppiche.

Marta Kull, in Dietikon (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1967, S. 858), Handel mit Teppichen. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Juli 1970.

Bruno Dutly, Mechanische Werkstätte, Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 89 vom 29. 4. 1963, S. 1218). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

29. Juli 1970. Sanitäre Artikel.

Othmar Haag, in Zürich (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1969, S. 1909), Fabrikation von und Handel mit sanitären Artikeln. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Juli 1970.

E. Diener, Transporte, in Zürich (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1965, S. 1597). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Juli 1970.

Photohaus E. von Känel, in Zürich (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1967, S. 1778). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. Juli 1970.

Lippincott & Margulies Ltd., Hamilton (Bermuda), Zurich Branch, in Zürich 2 (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1969, S. 2074) Zweigniederlassung der «Lippincott & Margulies Ltd.» mit Hauptsitz in Hamilton (Bermuda). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

29. Juli 1970.

Privatbank und Verwaltungsgesellschaft (Société Privée de Banque et de Gérance) (Private Bank and Trust Company), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1970, S. 1681). Neu hat Kollektivprokura zu zweien Heinz Böhme, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf.

29. Juli 1970. Chemische Produkte.

Sudbury Laboratory AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1970, S. 279). Handel mit sowie Import und Export von Produkten (chemische Produkte, insbesondere Produkte und Apparate für Korrosionsschutz) der «Sudbury Laboratory Inc.», Sudbury, Massachusetts, mit Beschluss vom 30. 6. 1970 hat die Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich Dr. Anton Reichmuth, von Oberiberg SZ, in Zürich, zum Beistand der Gesellschaft ernannt. Neue Adresse: Fraumünsterstrasse 9, Zürich 1 (bei RA Dr. Anton Reichmuth).

29. Juli 1970.

Dachser Transport AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1970, S. 592). Ausführung von Warentransporten usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

29. Juli 1970. Flaschenkasten.

Alexander Schoeller & Co. AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1968, S. 1141). Fabrikation von und Handel mit Flaschenkästen aus Kunststoff usw. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Pfund, von Schaffhausen und Hallau, in Erlenbach ZH, und Bruno Müller, von Hellikon AG, in Fällanden.

29. Juli 1970. Transporte.

Alois Elsener, in Zürich (SHAB Nr. 153 vom 11. 6. 1970, Seite 1343). Durchführung von Autotransporten. Der Firmeninhaber wohnt nun in Dussnang.

29. Juli 1970. Organisations- und Programmierungsautomation.

Polydata Aktiengesellschaft, in Zürich 6 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 148). Jean Debrot aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

29. Juli 1970.

Bootsvermietung Bauschänzli AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1970, S. 1033). Hans Werner Etzweiler, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrat), nun Präsident desselben; führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Brändli, von und in Wädenswil.

29. Juli 1970. Mechanische Erzeugnisse.

Universal A.G., Oberrieden, in Oberrieden (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 394). Fabrikation mechanischer Erzeugnisse, insbesondere von Motorrädern, Fahrzeugen usw. Dr. Antonio Vedova infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Hans Hegglin erloschen. Orlando Vedova, nun einziges Mitglied des VR, führt neu Einzelunterschrift; seine Prokura erloschen.

Bern - Berne - Berne

Bureau Aarwangen

28. Juli 1970. Textilien.
Jean Debétaz SA, in Aarwangen, Handel und Vertrieb von Textilien aller Art (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1968, S. 246). Hans Ernst ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ernst Ruprecht, von Lausen, in Bern, als Präsident, und Ernst Jenny, von und in Aarau, als Delegierter; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschrift des Geschäftsführers Francis Tardent ist erloschen.

Bureau Bern

27. Juli 1970.
Baugenossenschaft Vilette, in Bern, Ueberbauung des der Genossenschaft gehörenden Baugeländes usw. (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1965, S. 4050). Franz Riedi, Vizepräsident und Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident und Sekretär wurde Walter Zahnd, von Wählern, in Bern, gewählt. Es führt Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juli 1970.
Schweizerischer Samchändler-Verband (Association suisse des Marchands-Grainiers) in Bern, Verein (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1966, S. 85). In den Generalversammlungen vom 4. Juli 1967, 15. Oktober 1968 und 27. November 1968 wurden die Statuten revidiert. Der Vorstand besteht nun aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten, dem Kassier, dem Sekretär und 5 Beisitzern. Weitere Organe sind: die Generalversammlung der Vollmitglieder, die Fachtagungen für assoziierte Mitglieder, die Fachtagungen für korrespondierende Mitglieder, die Fachkommissionen und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus: Heinz V. d'Uscio, nun in Muri bei Bern, Präsident und Sekretär (bisher Präsident); Robert Werner Vatter, von Bern, in Muri bei Bern, Vizepräsident (neu); Hans Wyss, Kassier (bisher); Hermann Kaufmann-Zehnder, von und in Gränichen, Beisitzer (bisher); Ernst Jungen, von Zürich, in Langnau am Albis, Beisitzer (neu); Werner Hasler, von Oberriet, in Zürich, Beisitzer (neu); Hans Stutz, von Zürich und Meilen, in Zürich, Beisitzer (neu); Werner Hügli, von und in Basel, Beisitzer (neu); Der Präsident/Sekretär führt Einzelunterschrift, die übrigen Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Die Unterschriften von Robert Böhler und Erich Vatter sind erloschen.

27. Juli 1970.
Hypothekarkasse des Kantons Bern (Caisse hypothécaire du canton de Berne), in Bern, Staatsinstitut (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1970, S. 904). Walter Antener und Dr. Pierre Ceppi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Als neue Mitglieder ohne Zeichnungsberechtigung sind in den Verwaltungsrat gewählt worden, Gotthelf Bürki, von Unterlangenegg, in Köniz, und Werner Bickel, von und in Bern. Die Unterschrift von Otto Maurer, Direktor, ist erloschen. Als Direktor wurde neu gewählt Walter Schiffmann (bisher Inspektor). Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

28. Juli 1970. Briefmarken.
A. Rolli, in Bern, Handel mit Briefmarken (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1969, S. 1326). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Juli 1970. Restaurant.
G. Duss-Walter, in Ostermudigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Gregor Martin Duss, von Kriens, in Ostermudigen, Gemeinde Bolligen. Betrieb des Restaurants «Tell». Bernstrasse 101.

28. Juli 1970. Möbelerzeugung.
H. Woodtly & Cie AG, Zweigniederlassung in Bern, Betrieb von Möbelerzeugung (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1969, S. 1076). Mit Hauptsitz in Aarau. Die Firma wird nun geschrieben: **A. Woodtly & Cie AG**. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Manfred Böni, von Amden SG, in Kloten ZH.

28. Juli 1970. Wasserpflanzenkulturen.
Hydroflor AG, in Bern, Betrieb, Kultivierung und Pflegedienst von Pflanzen aller Art, insbesondere auch von erloschen Wasserpflanzenkulturen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 358). Einzelunterschrift ist erteilt worden an Heinz Feller, von Noflen, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern, und Walter Woodtly, von Oftringen, in Ostermudigen, Gemeinde Bolligen (bisher Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung).

28. Juli 1970. Eisen- und Kunststoffhandel usw.
Bläsi AG, in Bern: Eisenhandel, Kunststoffhandel usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 149). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde Hans Wälti, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

Bureau Biel

28. Juli 1970.
Ofenfabrik Kohler AG, in Biel (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1970, S. 295). Peter Kohler ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Paul Scherrer-Walt, von Basel, in Riehen, Präsident; Dr. Alexander Lüthy, von Schöftland, in Rheinfelden, Vizepräsident; Emanuel Socin, von Basel, in Rheinfelden. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Juli 1970.
Neri Uhren AG, in Biel (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1970, S. 440). In der Generalversammlung vom 17. Juli 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500, die zur Hälfte liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500; es ist zur Hälfte liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Charles-Albert Brandt, von Le Locle, in Biel; er ist nicht zeichnungsberechtigt. Neues Domizil: Nidaugasse 8.

Bureau Saanen

29. Juli 1970.
Weg- und Kanalisationsgenossenschaft Joseli Schönried, in Saanen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 12. August 1964 und 2. Mai 1970 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Ausbau und den Unterhalt der Strassen- und Kanalisationsstücke Saanen Grundbuchblätter Nr. 3866, 184, 1348 und 4056 in Schönried, die in dem den Statuten beiliegenden Plan rot eingzeichnet sind. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger von Saanen und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Dr. Felix Endtner, von St. Gallen, in Wabern, Präsident; Hans Ris, von Bern (BG), in Gilmigen, Sekretär, und Thomas Stucki, von Konolfingen, in Allmendingen, Kassier. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: bei Fritz Müllener, Zimmerli.

29. Juli 1970.
Quellengenossenschaft Teuchers Vossass Kalberhöni, in Saanen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 14. Februar 1970. Sie bezweckt die Fassung, Ableitung und den Unterhalt der Quellen gemäss Plankskizze vom 14. Januar 1970. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger von Saanen, sofern nicht von Gesetzes wegen die Publikation im SHAB vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören als Zeich-

nungsberechtigte an: Alfred Reinhard, von Lützelflüh, in Niederwangen, Präsident; Samuel Rieder, von St. Stephan, in Saanen, Sekretär/Kassier. Präsident und Sekretär/Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: bei Samuel Rieder, Installationen.

29. Juli 1970.
Kanalisationsgenossenschaft Kalberhöni-Arnibode, in Saanen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 14. Februar 1970. Sie bezweckt den Unterhalt und den eventuellen Ausbau der Kanalisation gemäss anerkannter Plankreise sowie die Erstellung einer gemeinsamen Kläranlage. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger von Saanen, sofern nicht von Gesetzes wegen die Publikation im SHAB vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Alfred Reinhard, von Lützelflüh, in Niederwangen, Präsident; Samuel Rieder, von St. Stephan, in Saanen, Sekretär/Kassier. Präsident und Sekretär/Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: bei Samuel Rieder, Installationen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

24. Juli 1970.
Carrosseriebau AG, in Münsingen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. Juli 1970 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, Konstruktion von und den Handel mit Fahrzeuganhangern und deren Aufbau. Ferner Aufbauen für Nutzfahrzeuge, Vertretungen und Verkauf von Lastwagenzubehör, wie Verkauf und Reparaturen von Nutzfahrzeugen sowie allgemeiner Metallbau. Sie ist ferner befugt, sich an anderen Firmen zu beteiligen, Grundstücke zu kaufen oder zu verkaufen. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 300 000 ist eingeteilt in 600 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen/Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Haller, von Gontenschwil AG, in Bern, Präsident; Werner Bieri, von Schangnau BE, in Münsingen, Vizepräsident; Hans-Peter Zysset, von Helligenschwendli BE, in Münsingen, Sekretär; Beno Meier, von Wetzikon ZH, in Münsingen, Delegierter; Franz Bieri, von Schangnau BE, in Münsingen, Mitglied; Alfred Zehnder, von König BE, in Münsingen, Mitglied; Werner Bieri, Alfred Zehnder und Beno Meier führen je Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: in gemieteten Räumen, Bernstrasse 93.

Bureau Schwarzenburg

28. Juli 1970. Metzgerei, Vieh.
A. Isenschmid, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1963, S. 1523). Die Firma führt ihre Geschäftsnatur bei den Handel mit Gross- und Kleinvieh.

Bureau Thun

27. Juli 1970. Sanitäre Apparate.
Troesch & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Thun. Unter dieser Firma hat die Troesch & Co. Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, die am 4. September 1920 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1970, S. 1657), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 24. April 1970 in Thun eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten, die Beteiligung an gleichartigen und verwandten Unternehmungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch: Walter Ringenberg, von Ringenberg, in Bern, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: Hans Christen, von Bern und Aarau, in Basel, Vizepräsident; Rita Troesch, von Walterswil, in Lausanne; Marie-Lou Ringenberg, von Ringenberg, in Bern; Max Ullrich, von Basel und Schwarzenburg, in Olten; durch die Direktoren: Otmars Caspar, von Rorschach, in Bern; Felix Merten, von Zürich, in Liebfeld; Karl Zimmermann, von Zürich, in König, und durch den Vizedirektor: Rudolf Maeder, von Büchsen und Lurtigen, in Bern; mit Kollektivprokura zu zweien: Hans-Ruedi Gerber, von Langnau, in Zollikofen; Heinrich Danoth, von Andermatt, in Gumligen; Hans Stöckli, von Wahlern, in König; Alfred Mathys, von und in Bern; René Rotzetter, von Freiburg, in Liebfeld; Klaus Weber, von Alttötting (Deutschland), in Liebfeld; Ernst Witschi, von Hindelbank, in Bern; Franz C. Castioni, von Stabio TI, in Liebfeld, und Marcel Tschannen, von Radelfingen, in Thun. (Marcel Tschannens Kollektivprokura beschränkt auf die Zweigniederlassung Thun.) Geschäftslokal: Frutigenstrasse 24B, Thun.

28. Juli 1970.
Terra-Domus-Immobilien AG Thun, in Thun. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Juli 1970 besteht unter dieser Firma auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf, sowie die Vermittlung von überbauten und nicht überbauten Grundstücken und die Verwaltung von Liegenschaften; sie kann auch selbständig Grundstücke überbauen. Ferner kann die Gesellschaft alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die mit dem Zweck des Unternehmens im Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Aktien zu Fr. 1000. Das Kapital ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen zur Generalversammlung werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Hausenstein, von Ringenberg, in Thun, als Präsident, und Hansruedi Streun, von Därstetten, in Thun, als Sekretär. Walter Hausenstein führt Einzelunterschrift. Hansruedi Streun wird Einzelprokura erteilt. Geschäftslokal: Gerberengasse 3.

Luzern - Lucerne - Lucerna

29. Juli 1970. Hotel.
Astoria-Betriebs A.G., in Luzern, Hotel usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1966, S. 1599). Josef Bachmann ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neuer Präsident ist Albert Zürcher (bisher Mitglied); er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

29. Juli 1970. Gold- und Silberwaren.
Josef Berthel, in Luzern, Gold- und Silberwaren usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1968, S. 1130). Diese Firma wird zufolge Nichtmehrvorliegens der Eintragspflicht und auf Begehren des Inhabers gelöscht.

29. Juli 1970. Technische Öle und Fette.
Jakob Bucher, Naef, M. Bucher, in Luzern. Import technischer Öle und Fette (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1964, S. 3802). Neue Adresse: Sempacherstrasse 18.

29. Juli 1970. Heizungen.
Josef Dubach, in Luzern, Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1966, S. 1013). Neue Adresse: Hünenbergstrasse 12.

29. Juli 1970. Lebensmittel.
Clemens Heggin-Weibel, in Ruswil. Inhaber dieser Firma ist Clemens Heggin-Weibel, von Menzingen, in Ruswil. Handel mit Lebensmitteln und Getränken. Postplatz.

29. Juli 1970. Restaurant.
Hans Knebel-Koch, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Knebel-Koch, von Arth, in Luzern. Betrieb des Restaurants «Zur Laterne». Reusssteg 9.

29. Juli 1970. Gasthaus.
Jakob Knüsel, in Inwil, Gasthaus-zur Sonne (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1935, S. 362). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Jakob Knüsel-Stuber», in Inwil.

29. Juli 1970. Gasthaus.
Jakob Knüsel-Stuber, in Inwil. Inhaber dieser Firma ist Jakob Knüsel-Stuber, von und in Inwil. Er hat auf den 1. Juli 1969 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Jakob Knüsel», in Inwil, übernommen. Betrieb des Gasthauses Sonne.

29. Juli 1970. Mühle.
H. Schüpfer, in Willisau-Stadt, Betrieb der Stadtmühle, Kunden- und Handelsmühle (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1961, S. 2807). Neue Geschäftsnatur: Kunden- und Futterwarenmühle mit Getreide-trocknung.

Schwyz - Schwytz - Svitto

28. Juli 1970.
Aufdermauer & Frischherz, Bauunternehmung, in Schwyz. Xaver Aufdermauer und Alois Frischherz, beide von und in Schwyz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1957 begonnen hat. Geschäftsnatur: Bauunternehmung. Domizil: Leiterli.

28. Juli 1970.
Reichmuth & Co., Bauunternehmung, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1968, S. 2728). Bruno Reichmuth und Walter Reichmuth sind am 1. Juli 1970 aus der Gesellschaft ausgetreten. Julia Reichmuth-Baumann, von Oberberg, in Seewen, Gemeinde Schwyz, ist am 1. Juli 1970 als Gesellschafterin eingetreten; sie führt Einzelprokura.

28. Juli 1970.
G. Leimbacher, Tiefbauunternehmung, in Lachen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1970, S. 358). Die Prokura von Hermann Heussi ist erloschen.

28. Juli 1970. Gasthof.
Paul Müller, in Küssnacht a.R., Gasthof und Metzgerei zum «Widder» (SHAB Nr. 263 vom 7. 11. 1939, S. 2258). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. Juli 1970. Metzgerei, Gasthof.
Müller & Römer, in Küssnacht a.R., Hans Müller-Marty, von Arth, in Küssnacht am Rigi, und Trudy Römer-Müller, von Arth, in Küssnacht am Rigi, letztere mit Zustimmung ihres Ehemannes, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1970 begonnen hat. Franz Römer-Müller, von Arth, in Küssnacht am Rigi, ist Geschäftsführer und führt Einzelunterschrift. Betrieb der Metzgerei, des Gasthofes und des Kinos zum Widder. Domizil: Hütelstrasse 8.

Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

27. Juli 1970. Hoch- und Tiefbau.
E. Kiener, in Sachseln. Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1968, S. 2590). Die Prokura von Paul Anderhalden ist erloschen. Neues Geschäftslokal: Haus Ringelsen.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

29. Juli 1970. Gasthof.
Alois Schmid, in Ennetbürgen, Betrieb des Gasthofs Flugfeld (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 21). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Juli 1970.
Josef Gabriel-Odermatt, Gasthof Flugfeld, in Ennetbürgen. Inhaber der Einzelfirma ist Josef Gabriel-Odermatt, von und in Ennetbürgen. Betrieb des Gasthofes Flugfeld.

Glarus - Glaris - Glarona

27. Juli 1970.
«Eman» Seidenstoffweberei AG, Zweigniederlassung, in Oberurnen. Betrieb einer Seidenstoffweberei und Handel mit Seidenstoffen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1970, S. 192/193). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oberarth (Gemeinde Arth SZ). Die Kollektivunterschrift von Harry Spitz ist erloschen. Kollektivunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung wurde erteilt an Albin Hollenstein, von Mosang SG, in Arbon TG.

27. Juli 1970. Mech. Zimmerei.
Gottlieb Noser-Steinmann, in Oberurnen. Mechanische Zimmerei (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1957, S. 3251). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

29. Juli 1970. Keramische Buntdrucke usw.
Decora Vertrieb-AG, bisher in Zürich. Vertrieb keramischer Buntdrucke usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1963, S. 2926). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Juli 1970 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 15. Juni 1959 und wurden am 23. September 1963 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Vertrieb keramischer Buntdrucke. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberkonten zu Fr. 1000, wovon Fr. 97 537,50 durch Verrechnung liberiert ist. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Fritz Rihl, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Dr. Lothar Dessauer, von Grub/Eggersriet SG, in Zollikofen ZH, er zeichnet einzeln. Rechtsdomizil: Dr. jur. Heinrich Strelif, Rechtsanwalt, Bankstrasse 4.

29. Juli 1970. Beteiligungen usw.
Wama AG, in Glarus. Beteiligungen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1966, S. 341). Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Treuhänderbüro D. Stauffacher, Hauptstrasse 34.

27. Juli 1970. Vermögensverwaltung usw.
Wachstum und Finanz A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 27. Juli 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Anlage und Verwaltung von Vermögen durch Erwerb von Beteiligungen. Die Gesellschaft ist auch befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräußern und Handel mit Immobilien zu betreiben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, als Präsident, und Noël Marchal, von Collex-Bossy GE, in Genf, als Mitglied, sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Dr. jur. Alfred Heer, Rechtsanwalt, Burgstrasse 28.

St. Gallen - St-Gall - San Gallò

Nachtrag.
Aphaia AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1970, S. 1779). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Wälchli, von Strengelbach AG, in St. Gallen.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.
Pantronic W. Meier & Co., in Möriken-Wildegg lautet die im SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1970, S. 1780 publizierte Firma richtig.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

Berichtigung.
Jenny-Pressen A.G., in Frauenfeld, Fabrikation von und Handel mit Werkzeugmaschinen, insbesondere öhydraulischen Pressen usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1970, S. 1643). Die Eintragung von Willi Hirt und Dr. Ulrich Kappeler als Mitglieder des Verwaltungsrates dieser Firma ist irrtümlich erfolgt. Die beiden Genannten wurden in den Verwaltungsrat der Firma Gebr. Tuchscheidt A.G., in Frauenfeld, gewählt (siehe SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1970, S. 1780).

Nachtrag.
Knorrobem AG, in Romanshorn (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1970, S. 1780). Konrad Sonderegger-Siegmund, von Heiden AR, in Dozwil, wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

24 luglio 1970. Immobili, ecc.
Simifond S.A., in Lugano, la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 3. 9. 1964, N° 204, p. 2669). Egidio Leonardi, già presidente, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr. Renzo Rezonico, già segretario, è ora amministratore unico con firma individuale.

24 luglio 1970.
Antipode Holding S.A., in Lugano, la partecipazione a società commerciali, ecc. (FFUSC del 4. 7. 1969, N° 153, p. 1556). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Zug (FUSC del 10. 6. 1970, N° 132, p. 1335).

24 luglio 1970. Radio, ecc.
Graziano Gemetti, in Savosa, vendita di radio, ecc. (FUSC del 28. 9. 1964, N° 225, p. 2914). La ditta viene cancellata per cessione di attivo e passivo dalla nuova società anonima «Gemetti S.A.», in Crocifisso di Savosa, qui sotto iscritta.

24 luglio 1970. Elettronica, ecc.

Gemetti S.A., in Crocifisso di Savosa. Società anonima con atto notorile e statuto del 24 luglio 1970. Scopo: la compra-vendita all'ingrosso e al dettaglio, il noleggio, la rappresentanza, la fabbricazione e installazione, l'importazione e l'esportazione di apparecchi e impianti nel campo dell'elettronica civile e industriale. Nell'ambito di tale scopo, essa potrà compiere tutte le operazioni commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari (compresa la prestazione di fidejussioni, avalli e garanzie a favore di terzi) che saranno ritenute necessarie o utili per il conseguimento dello scopo sociale. Essa potrà anche assumere interessenze o partecipazioni in altre società o imprese aventi oggetto analogo o affine o comunque connesso al proprio oppure assumerne la direzione o la gestione. Capitale: fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. La società assume a far tempo dal 30 giugno 1970 l'attivo ed il passivo della sopra cancellata ditta individuale «Graziano Gemetti», in Savosa, vendita e riparazione di apparecchi radio, televisori ed apparecchi radio elettrici, come a bilancio del 30 giugno 1970, allegato allo statuto, che presenta un attivo di fr. 1 071 140,85 (merci e materiali, mobili, macchinario, debitori, cassa ed autoveicoli), ed un passivo di fr. 831 140,85 (creditori, transitori, banche, ecc.), ed un attivo netto di fr. 240 000 accettato dalla società per fr. 240 000 contro rimessa all'apportatore di 240 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. La rimanenza di fr. 60 000 è stata liberata in contanti. La società subentra in tutti i diritti ed obbligazioni della ditta individuale «Graziano Gemetti», in Savosa, con effetto retroattivo al 30 giugno 1970. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri. Graziano Gemetti, da Lumino, in Savosa, è presidente; Gabriella Gemetti, da Lumino, in Savosa, membro, e Remigio Pozzi, di nazionalità italiana, residente a Savosa. Marilena Caldelari, da Viganello, in Massagno, è procuratrice. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e da quella collettiva a due fra di loro o con il presidente dei due membri del consiglio d'amministrazione. La procuratrice ha firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione o con altri aventi diritto. Recapito: uffici propri.

27 luglio 1970.
Società Immobiliare Piazza Dante S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 28. 11. 1966, N° 279, p. 3758). André Falbriard, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Helmut Hartmann, ora in Zollikofen BE, presidente, già iscritto, e Dr. André Hofer, da Rothrist AG, in Küssnacht ZH, membro (nuovo), entrambi con firma collettiva a due.

27 luglio 1970. Fumatori, ecc.
Cortesi Ulisse, in Canobbio, rappresentanza di articoli per fumatori, ecc. (FUSC dell'11. 10. 1955, N° 238, p. 2576). La ditta viene cancellata per cessione di commercio.

27 luglio 1970. Laboratorio ortopedico.
Marcel Henzi, in Lugano. Titolare: Marcel Henzi, da Günsberg SO, in San Gallo. Laboratorio ortopedico. Via Trevano 61.

27 luglio 1970. Impianti sanitari, ecc.
Riccardo Schumacher, in Crocifisso di Savosa, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 5. 12. 1961, N° 285, p. 3538). La ditta viene cancellata per associazione del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Riccardo Schumacher e figlio», in Crocifisso di Savosa, qui sotto iscritta.

27 luglio 1970. Impianti sanitari, ecc.
Riccardo Schumacher e figlio, in Crocifisso di Savosa. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° agosto 1970 una società in nome collettivo tra Riccardo Schumacher, ed il figlio Riccardo jun., entrambi da Wangen SO, in Savosa. La società assume attivo e passivo della sopra cancellata ditta individuale «Riccardo Schumacher», in Crocifisso di Savosa. Impianti sanitari e riscaldamento, ufficio tecnico e progettazioni. Via Canva 4.

Distretto di Mendrisio

27 luglio 1970. Partecipazioni.
Vigetra S.A. Holding, in Chiasso, la partecipazione a società (FUSC del 5. 8. 1969, N° 180, p. 1813). Con decisione assembleare del 22 luglio 1970 la società ha aumentato il proprio capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 155 000, mediante emissione di 105 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 155 000, suddiviso in 155 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

27 luglio 1970. Trasporti internazionali.
Transfra di Pietro Frangi, in Chiasso, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 20. 2. 1964, N° 40, p. 537). Con decreto del 16 giugno 1970 della pretura di Mendrisio è stato dichiarato il fallimento del titolare.

27 luglio 1970.

Combing - mill Holding S.A., in B a l e r n a, la partecipazione finanziaria ad altre società (USC del 20. 10. 1969, N° 245, p. 2410). Con decisione assembleare del 23 luglio 1970 la società ha modificato il proprio statuto su un punto che non concerne i terzi. Gli statuti sono stati aggiornati.

27 luglio 1970. Partecipazioni.

Koinonia A.G. Holding, in C h i a s s o, Società anonima con atto notarile e statuti in data 23 luglio 1970. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare a imprese similari. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri. Amministratore unico: Dr. Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale e notarile avv. Ercole Doninelli, Corso San Gottardo 14.

27 luglio 1970. Farmacia.

Costantino Ferrari, in M e n d r i s i o, esercizio di una farmacia (FUSC del 20. 2. 1948, N° 42, p. 520). La ditta è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono ripresi dalla nuova società in nome collettivo Costantino Ferrari Eredi, in Mendrisio, iscritta in seguito.

27 luglio 1970. Farmacia.

Costantino Ferrari Eredi, in M e n d r i s i o, Sofia Ferrari vedova Costantino nata Cathomen, da Arzo, in Mendrisio, e i figli minorenni Sveva, Stelia e Wando, tutti da Arzo, in Mendrisio, rappresentati dalla madre Sofia Ferrari, esercente la patria potestà, hanno costituito a partire dal 1° luglio 1970, una società in nome collettivo. La società ha ripreso, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Costantino Ferrari», in Mendrisio. Impegno della società l'associata Sofia Ferrari con firma individuale. In data 20 luglio 1970 la delegazione tutoria di Mendrisio ha dato il suo consenso all'iscrizione della ditta ed ha nominato Emilio Prandi, da Berzona, in Mendrisio, curatore, ad hoc dei minorenni Sveva, Stelia e Wando Ferrari. Esercizio di una farmacia. Recapito: via G. Motta N° 26.

Waadt - Vand - Vaud

Bureau de Lausanne

27 juillet 1970. Immeubles.

Champfleuri C. Lausanne, à L a u s a n n e, société anonyme immobilière (FOSC du 13. 4. 1966, p. 1176). Statuts modifiés le 26 juin 1970. Les 50 actions au porteur de fr. 1000, formant l'entier du capital, sont converties en 500 actions nominatives de fr. 100. Capital porté de fr. 50.000 à Fr. 160.000, par l'émission de 1100 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créances. Capital entièrement libéré fr. 160.000, divisé en 1600 actions nominatives de fr. 100. Nouveau but: achat, construction, location, gestion, administration, exploitation et vente de tous immeubles; location à ses propres actionnaires des appartements et garages existants dans les dix immeubles ou leurs dépendances. Conseil d'un ou de plusieurs membres; il est composé de William de Rham (secrétaire inscrit), nommé président, et Paul Louis de Coulon, de Neuchâtel, à Bevaux NE, secrétaire, lesquels signent individuellement, les pouvoirs de William de Rham étant modifiés en conséquence. L'administrateur Julien A. Perret est démissionnaire; sa signature est radiée.

27 juillet 1970. Immeubles.

S.I. Bellatrix C., à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1968, p. 2824). L'administrateur Jean Winandy est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Victor Bridel, de Moudon et de Genève, à Lausanne.

27 juillet 1970. Machines.

Eeotee S.A., à L a u s a n n e, étude de constructions techniques; fabrication, achat et vente de machines industrielles; construction et vente de bâtiments industriels (FOSC du 11. 6. 1970, p. 1347). Par suite du transfert de son siège à P e n t h a z, la société a été inscrite au registre de Cossonay (FOSC du 7. 7. 1966, p. 2190). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Lausanne.

27 juillet 1970. Constructions.

Galdini et Rossi, à P r i l l y, entreprise de soudure et de constructions métalliques. Entretien de voies ferrées, société en nom collectif (FOSC du 24. 9. 1962, p. 2721). La société est dissoute depuis le 28 février 1969. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27 juillet 1970. Machines d'impression.

De La Rue Giori S.A., à L a u s a n n e, vendre les machines d'impression, de fabrication de la monnaie et du papier (FOSC du 11. 6. 1970, p. 1347). Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Eric Homberger, démissionnaire, sont éteints. Nouvel administrateur sans signature: Peter F. Orchard, de Grande-Bretagne, à Bishop's Stortford (Hertfordshire, Angleterre).

27 juillet 1970.

Paul Denier, Radio Monopole Télévision S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 27. 11. 1964, p. 3569). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 16 juillet 1970.

27 juillet 1970.

Meubles d'art S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 20. 4. 1964, p. 1228). Nouvelle adresse: Avenue du Chablais 53.

27 juillet 1970. Gestion financière.

Finvest S.A., à L a u s a n n e, tous services et conseils en matière d'administration, investissements, gestion financière et marketing; toute activité financière et commerciale (FOSC du 2. 5. 1969, p. 998). Roger Manser, d'Appenzel, à Lausanne, est nommé directeur avec signature collective de deux.

Bureau de Morges

20 juillet 1970.

Marjan S.A., à M o r g e s, société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 16. 5. 1955, N° 113, p. 1293). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 février 1970, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20 juillet 1970. Immeubles.

S.I. Tuilières - Pat A., précédemment à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1969, p. 74). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 mars 1970, la société a décidé de transférer son siège à M o r g e s. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'un immeuble sis à Prévèreges, la location à ses propres actionnaires des appartements et garages dans le dit immeuble. Elle pourra promettre de vendre et vendre des appartements selon le système de la propriété par étages. Les statuts originaires du 23 décembre 1968 ont été modifiés le 24 mars 1970. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Mario Torello, président, de et à Chêne-Bourg GE, et Roger Siffert, secrétaire, de

Genève, à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: en l'étude du notaire L. Rattaz, rue de Lausanne 2.

20 juillet 1970. Immeubles.

S.I. Tuilières - Pat B., précédemment à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1969, p. 74). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 mars 1970, la société a décidé de transférer son siège à M o r g e s. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'un immeuble sis à Prévèreges, la location à ses propres actionnaires des appartements et garages dans le dit immeuble. Elle pourra promettre de vendre et vendre des appartements selon le système de la propriété par étages. Les statuts originaires du 23 décembre 1968 ont été modifiés le 24 mars 1970. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Mario Torello, président, de et à Chêne-Bourg GE, et Roger Siffert, secrétaire, de Genève, à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: en l'étude du notaire L. Rattaz, rue de Lausanne 2.

20 juillet 1970. Immeubles.

S.I. Tuilières - Pat C., précédemment à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1969, p. 74). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 mars 1970, la société a décidé de transférer son siège à M o r g e s. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'un immeuble sis à Prévèreges, la location à ses propres actionnaires des appartements et garages dans le dit immeuble. Elle pourra promettre de vendre et vendre des appartements selon le système de la propriété par étages. Les statuts originaires du 23 décembre 1968 ont été modifiés le 24 mars 1970. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Mario Torello, président, de et à Chêne-Bourg GE, et Roger Siffert, secrétaire, de Genève, à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: en l'étude du notaire L. Rattaz, rue de Lausanne 2.

20 juillet 1970. Immeubles.

S.I. Tuilières - Pat D., précédemment à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1969, p. 74). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 mars 1970, la société a décidé de transférer son siège à M o r g e s. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'un immeuble sis à Prévèreges, la location à ses propres actionnaires des appartements et garages dans le dit immeuble. Elle pourra promettre de vendre et vendre des appartements selon le système de la propriété par étages. Les statuts originaires du 23 décembre 1968 ont été modifiés le 24 mars 1970. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Mario Torello, président, de et à Chêne-Bourg GE, et Roger Siffert, secrétaire, de Genève, à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: en l'étude du notaire L. Rattaz, rue de Lausanne 2.

20 juillet 1970. Immeubles.

S.I. Tuilières - Pat E., précédemment à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 13. 1. 1969, p. 74). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 24 mars 1970, la société a décidé de transférer son siège à M o r g e s. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur des points non soumis à publication. La société a pour but l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'un immeuble sis à Prévèreges, la location à ses propres actionnaires des appartements et garages dans le dit immeuble. Elle pourra promettre de vendre et vendre des appartements selon le système de la propriété par étages. Les statuts originaires du 23 décembre 1968 ont été modifiés le 24 mars 1970. Le capital social est de fr. 50.000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Jean-Mario Torello, président, de et à Chêne-Bourg GE, et Roger Siffert, secrétaire, de Genève, à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: en l'étude du notaire L. Rattaz, rue de Lausanne 2.

Bureau d'Orbe

24 juillet 1970. Pharmacie.

Dr. Burech Teicher, à V a l l o r b e, pharmacie du Marché (FOSC du 5. 5. 1965, N° 103, p. 1411). Le titulaire Burech Teicher et son épouse Gisèle Caroline née Menegalli ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

Bureau de Vevey

21 juillet 1970.

Aérodrome Régional de Montreux S.A., précédemment à R e n n a z (FOSC du 1. 7. 1968, p. 1425). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale ordinaire du 15 juillet 1970, la société a décidé le transfert du siège social à M o n t r e u x. La société a pour but l'exploitation d'un aérodrome régional, la construction et l'exploitation d'installations accessoires et d'établissements publics et en général toutes opérations commerciales, industrielles et immobilières en rapport avec le but social. Les statuts originaires portent la date du 15 juillet 1960 et ont été modifiés le 15 juillet 1970. Le capital social est de fr. 1.500.000, divisé en 6000 actions de fr. 250, entièrement libérées, dont 1759 nominatives et 4241 au porteur. L'assemblée générale est convoquée par un avis dans la FOSC, organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de cinq membres au moins. Les administrateurs Jean-Pierre de Chambrier, Lucien Piaget, Henri Chollet, Francis Paroz, Alfred Buret, Dominique Milhè de Saint-Victor et Frédéric Tissot, démissionnaires, sont radiés; les pouvoirs de J.-P. de Chambrier et L. Piaget sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Jean-Pierre Kohli, président; Maurice Jullien, vice-président et administrateur-délégué; Denis Wavre, secrétaire; Henri de Pourtales; Philippe Bujard; Fédia Muller; Frédéric Tschumi; Aimé Dormond; Robert Dubochet; Hans Muller; Raymond Jaussi; André Fontannaz; Roland Fraissinet; Pierre Monneron (tous inscrits). Nouveaux: Jean Fornet, de et à Genève; Eric Raymond, de L'Abbaye et Le Chenit; à Montreux; Edouard Puley, de Les Cullyves et Montpreveyres, à Montreux; Gustave Doleyre, d'Avenches, à La Tour-de-Peilz; Albert Jaquet, de Vallorbe, à Montreux, et Geor-

ges Baehler, de et à Montreux. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et administrateur-délégué et du secrétaire. Adresse: avenue de Colonge 38, 1842, Terriet, chez M. Hugo Flury.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de Sion

27 juillet 1970. Immeubles.

S.I. La Rosée Sierre, S.A., à S i e r r e, vente, construction d'immeubles ou de terrains (FOSC du 25. 4. 1963, N° 95, p. 1181). L'administrateur André Zufferey, président, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Armand Favre, membre inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

27 juillet 1970. Maréchalerie.

Clovis Luyet, à S t - G e r m a i n / S a v i è s e. Le chef de la maison est Clovis Luyet, de Savièse, à St-Germain/Savièse. Maréchalerie. Inscription d'office selon article 57 alinéa 4 de l'ORC.

27 juillet 1970. Boulangerie.

Pierre Luyet, à S t - G e r m a i n / S a v i è s e. Le chef de la maison est Pierre Luyet, de Savièse, à St-Germain/Savièse. Exploitation d'une boulangerie (Inscription faite d'office conformément à l'article 57 alinéa 4 de l'ORC).

27 juillet 1970. Tea-room.

Mme Valérie Varone, à G r a n o i s / S a v i è s e. Le chef de la maison est Valérie Varone, veuve d'Hubert née Zuchuat, de Savièse, à Granosis/Savièse. Exploitation d'un Tea-room. Inscription d'office, article 57 alinéa 4 de l'ORC.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boulay

27 juillet 1970. Café-restaurant.

Alfred Jolion, à S a u g e s, commune de Saint-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est Alfred-André Jolion, de Farvigny-le-Grand FR, à Sauges, commune de Saint-Aubin-Sauges. Exploitation du café-restaurant «La Maison du Village». Fontanettes 41.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

27 juillet 1970.

Sofipar S.A., Société financière et de participations, à N o i r a i g u e (FOSC du 5. 8. 1966, N° 181, p. 2514). Dr. Arnold Stehlin (inscrit jusqu'ici président) a été nommé vice-président. Henri Droz (inscrit jusqu'ici vice-président) a été nommé président. Ils continuent à signer collectivement à deux. Walter Schläpfer, secrétaire, est originaire de Rehetobel AR et non de Rehetobel AG. Nouvelle adresse: chez Madame Jean-Pierre Joly, rue du Bochot.

Genève - Genève - Ginevra

24 juillet 1970. Café-restaurant.

Alfred Bossoetto, à C o n f i g n o n, café-restaurant (FOSC du 24. 5. 1962, p. 1546). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 juillet 1970. Bâtiment.

A. Guelpa, à G e n è v e, technique du bâtiment (FOSC du 28. 9. 1961, p. 2833). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'article 68, alinéa 1, ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

24 juillet 1970. Machines.

H. R. Musy, à G e n è v e, machines de bureau (FOSC du 12. 7. 1965, p. 2186). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 juillet 1970. Menuiserie.

G. Nicollin, à C h è n e - B o u r g, entreprise de charpente et menuiserie (FOSC du 6. 9. 1955, p. 2259). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 juillet 1970. Machines.

«Idéomatic» H. Brandt, à G e n è v e, machines et meubles de bureau (FOSC du 3. 12. 1963, p. 3435). Nouvelle adresse: 16, avenue Edouard-Rod.

24 juillet 1970. Boulangerie.

J. Giraud, à G e n è v e, boulangerie-pâtisserie-tea-room (FOSC du 22. 3. 1970, p. 545). La maison exploite, en outre, deux autres magasins de vente 87, rue de Lausanne et 52, rue de Lausanne, ce dernier avec tea-room.

24 juillet 1970.

«Aux Enchèères» Affif Güter, à G e n è v e, organisation de ventes aux enchères (FOSC du 28. 4. 1969, p. 951). La maison n'exploite plus le bar à café à l'enseigne «Las Vegas» à Genève à l'adresse 8, rue de la Navigation.

24 juillet 1970. Café-restaurant.

Jean-Pierre Riesen, à V e r s o i x. Chef de la maison: Jean-Pierre Riesen, de Wahlern BE, à Versoix. Hôtel, café-restaurant à l'enseigne «Hostellerie de l'Aigle», 89, route de Suisse.

24 juillet 1970. Parfums.

Parfums-Lux SA, à G e n è v e, articles de parfumerie, etc. (FOSC du 30. 12. 1969, p. 2982). Par suite du transfert de son siège à Sion, la société a été inscrite au registre de Sion (FOSC du 20. 7. 1970, p. 160). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

24 juillet 1970. Produits alimentaires.

Tranduy Corporation SA, à G e n è v e, produits alimentaires, etc. (FOSC du 30. 5. 1963, p. 1587). La société, dissoute de fait et liquidée, est radiée.

24 juillet 1970.

Apollinaire Financière SA, à G e n è v e, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 juillet 1970. But: administration de participations et d'investissements dans toutes entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles, hors de Suisse. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Mario Olivero, de Locarno TI, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 2, rue de la Bourse, chez «Sertum» Société anonyme commerciale, financière et industrielle.

24 juillet 1970. Participations.

Efeo S.A., à G e n è v e, acquisition et administration de participations, etc. (FOSC du 12. 9. 1969, p. 2108). Capital porté de fr. 100.000 à fr. 1.325.000, par l'émission de 4600 actions de fr. 100 et 2550 actions de fr. 300, toutes nominatives. Capital: fr. 1.325.000, versé à concurrence de fr. 345.000, divisé en 5600 actions de fr. 100, maintenant à droit de vote privilégié, et 2550 actions de fr. 300, toutes nominatives. Statuts modifiés le 21 juillet 1970.

24 juillet 1970. Participations.

Ripaults Holding SA, à G e n è v e, participations (FOSC du 10. 4. 1969, p. 784). Georges Béran n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. René Tchéráz, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 juillet 1970.

Société Immobilière Rosema, Genève, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 10. 4. 1969, p. 784). Michel Guyon, Georges Béran et Gérard Béran ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. René Tchéráz, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief von Fr. 30 000.— vom 25. Januar 1947, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft GB Aarau Nr. 357, Kat. Plan 61, Parz 1051 zugunsten der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau als Gläubigerin und Leny Döbeli-Indermaur, Aarau, Mathilde Bühler-Indermaur, Trimbach, Hanny Indermaur, Aarau (Gesamteigentümer), als Schuldner lautend.

An den unbekanntem Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, diesen innert eines Jahres, d.h. bis 1. August 1971, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (710¹)

5000 Aarau, den 29. Juli 1970

Bezirksgericht

Der allfällige Besitzer folgender Schuldbriefe wird hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidium Arbon vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden:

Schuldbrief von Fr. 500.— vom 23. Dezember 1940, lautend zugunsten des Inhabers und haftend im 3. Rang auf Liegenschaft E.B. 1539 des Grundbuches Arbon Schuldner und Pfandgläubiger Karl Hagmayer, Arbon.

Schuldbrief von Fr. 6600.— vom 30. Oktober 1909, haftend im 1. Rang auf Liegenschaft Kat. Nr. 1835 des Grundbuches Hefenhofen (ursprünglicher Gläubiger: Thurgauische Kantonalbank Filiale Amriswil; Schuldner: Hermann Stutz, Hatswil).

Inhaberschuldbrief von Fr. 3400.— vom 29. Februar 1920, haftend im 2. Rang auf Liegenschaft Kat. Nr. 1835 des Grundbuches Hefenhofen (ursprünglicher Gläubiger: Johannes Straub, Hatswil, Schuldner: Hermann Stutz, Hatswil). (719²)

9320 Arbon, den 5. August 1970

Gerichtspräsidium Arbon

Die Kraftloserklärung von Fr. 5 000.—, 4 1/2% Kassaobligationen Schweizerischer Bankverein, Zofingen, Nr. 51 486 = 1/Fr. 5 000.—, rückzahlbar am 3. Mai 1970, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilrichters Basel-Stadt vom 1. Juli 1970 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d.h. bis 6. Januar 1971 der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Obligation nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (617¹)

4000 Basel, den 1. Juli 1970

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es werden folgende Wertpapiere vermisst:

Vier auf Alfred Bähler, Bäckerei-Konditorei, Lachen SZ, lautende Namensaktien zu nom. Fr. 500.— der SCANA-LebensmitteleAG mit Sitz in Regensdorf ZH (Aktien-Nr. 2538, 2539, 2540 und 2541) mit Dividendencoupons Nrn. 11-20.

Die unbekanntem Inhaber dieser Wertpapiere und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Dielsdorf zu melden bzw. die Wertpapiere vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt werden. (552²)

8157 Dielsdorf, den 9. Juni 1970

Bezirksgericht Dielsdorf
Der Gerichtsschreiber:
Dr. Brüschiweiler

Es werden vermisst:

- Kaufschuldbrief Zif. 11 vom 6. Januar 1877 ab GB 1086, des Franz Josef Hofstetter, Immensee, Fr. 900.—
- Schuldbrief (Inh.) Zif. 10 vom 6. Dezember 1947 ab GB 2765, des Julius Rütishauser-Vitek, Dürbrerstr., Muttenz, Fr. 15 000.—
- Schuldbrief (Inh.) Zif. 11 vom 20. Mai 1957 ab GB 2875, des Gustav Merz-Urgemuth, Hengmannstr., Zofingen, Fr. 12 000.—
- Auskaufbrief Zif. 33 vom 6. März 1963 ab GB 2050, der Hedwig Marty-Tanner, Küssnacht a. R., Fr. 800.—
- Capital Zif. 8 vom 14. Mai 1859 ab GB 1921, der Erben Jos. Trutmann, Giessenbach, Immensee, Fr. 20 000.—
- Cassa-Capital Zif. 8 vom 31. Juli 1811 ab GB 1317, des Edwin Baer-Scheitlin, Küssnacht a. R., Fr. 14.06
- Schuldbrief (Inh.) Zif. 20 vom 20. Oktober 1953 ab GB 2414, des Walter Weibel-von Rotz, Giswil, Fr. 4500.—
- Cassa-Capital Zif. 8 vom 27. Januar 1840 ab GB 1493, der Erben Jos. Staub-Imhof, Immensee, Fr. 30.50
- Cassa-Capital Zif. 8 vom 31. Juli 1811 ab GB 1933, des Jos. Birchler-Sidler, Bad, Immensee, Fr. 79.12
- Capital Zif. 11 vom 24. November 1816 ab GB 1117, der Erben Klemenz Ehrler-Baggenstoss, Immensee, Fr. 1406.60

Jedermann, der über diese Titel Auskunft geben kann wird aufgefordert, der unterfertigten Amtsstelle innert Jahresfrist hiervon Anzeige zu machen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (709¹)

6403 Küssnacht a. R., den 17. März 1970

Die Bezirksgerichtskanzlei Küssnacht a. R.

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 1500.—, datiert vom 9. April 1957, lautend auf den Schuldner Stefan Fuchs, geboren 1895, von Unterberg, Magaziner, wohnhaft gewesen Bendorbühl, Stäfa, heute wohnhaft Grüz, Freienbach/SZ, im zweiten Rang, lautend auf der dem Schuldner gehörenden Liegenschaft, Kat. Nr. 6163, bestehend aus einem Wohnhaus und einer Scheune, Assekuranz-Nr. 1378, und einem Schopf mit Schweineställen, Assekuranz-Nr. 1366, mit 640 m² Gebäudefläche, Hofraum, Garten und Wiesen im vorderen Pflanzweg, Stäfa (Grundbuchblatt 2888, Pfandbuch Stäfa, Bd. 6, S. 491/92/93).

Der unbekanntem Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (69¹)

8706 Meilen, den 5. Dezember 1969

Bezirksgericht Meilen:
Der Substitut: Klamet

Es wird vermisst:

Schuldbrief Nr. 1 von Fr. 6000.— vom 16. September 1937, Belege Serie 2 Nr. 7502, lastend im ersten Pfandretrange auf Münsinger Grundbuchblättern Nr. 262, 639 und 640 des Walter Niklaus Läderach, Wagnmeister, Trögerschistrasse 6, Münsingen und lautend zu Gunsten Frau Anna Gaggliassner-Läderach, Huntington, WestVirginia USA.

Der allfällige Inhaber wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (729²)

3082 Schlosswil, 4. August 1970

Der Gerichtspräsident II:
H. Gugger

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 20 000.—, vom 17. Mai 1966, lastend auf Grundbuch Gerlafingen Nr. 576, Schuldner: Walter Pfister, Papierarbeiter, Gerlafingen, Gläubigerin: Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Solothurn, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird.

4500 Solothurn, den 4. Dezember 1969

Der Amtsgerichtsschreiber: K. Flury

Der allfällige Inhaber des

Sparhefts Nr. 1108 der Darlehenskasse Derendingen, lautend auf den Inhaber, mit einem Guthaben per 19. Mai 1968 von Fr. 22 762.10,

wird hiermit aufgefordert, das Sparheft innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst dieses kraftlos erklärt wird. (373²)

4500 Solothurn, den 3. April 1970

Der Amtsgerichtsschreiber:
K. Flury

Der allfällige Inhaber des

Schuldbriefes im Betrage von Fr. 4200.— vom 5. September 1940, haftend im 2. Rang, nach Vorgang von Fr. 17 000.—, lastend auf Grundbuch Biberist Nr. 196, im Halte von 18 a 74 m², Schuldner: Hans Würgler, Neuquarter, Biberist, Gläubigerin: Eigenheim-Bank Basel (früher Kobag Basel),

wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (374²)

4500 Solothurn, den 3. April 1970

Der Amtsgerichtsschreiber:
K. Flury

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 3000.—, Gesamtpfandrecht im Gemeindeban Volketswil, lautend auf Frau Metha Temperli-Heusser, im Amt, 8605 Gutenswil/ZH, lastend im 2. Rang auf einem Wohnhaus und einer Scheune mit 13,3 Aren Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Amt, Gutenswil, Kat. Nr. 1771, Grundregister 152, Plan 5, sowie auf 137,81 Aren Acker und Wiese im Bröchi, Kat. Nr. 1772, Grundregister 153, Plan 6, die insgesamt 151,11 Aren aus der Pfandhaft entlassen am 29. Januar 1960 ohne diesbezüglichen Vermerk auf dem Titel; Grundbuchamt Dübendorf.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (67¹)

8610 Uster, den 2. Dezember 1969

Bezirksgericht Uster,
2. Abteilung

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 45 000.—, ausgestellt am 11. Juni 1953, lautend auf den Schuldner Christian Unger, geb. 1881, alt Schreinermeister, von und in Winterthur, Büelrainstrasse 3, im zweiten Rang, lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 6277 (ursprünglich Nr. 387), an der Langgasse 94, in Winterthur (Grundprotokoll Winterthur-Südseite, Bd. 34, pg. 347).

Der unbekanntem Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird.

8400 Winterthur, den 4. Dezember 1969

Im Namen des Bezirkesgerichtes Winterthur,
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberobligation 6% N.V. Philips Gloeilampenfabrieken Eindhoven 1969, Nr. 39164, zu Fr. 5000.—, mit Jahrescoupons per 30. September 1970 und ff.,

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (545²)

8000 Zürich, den 1. Juni 1970

Bezirksgerichtskanzlei Zürich,
7. Abteilung

Troisième avis

Par décision du 6 avril 1970, le Tribunal somme le détenteur inconnu des quatre cédulas hypothécaires au porteur suivantes, d'une valeur nominale de Fr. 5000.— chacune:

- P.j.B 3388 GL 762 N° 3 lit. L
GL 676 N° 148 lit. N
- P.j.B 3388 GL 762 N° 3 lit. M
GL 676 N° 148 lit. O
- P.j.B 3388 GL 762 N° 3 lit. N
GL 676 N° 148 lit. P
- P.j.B 3388 GL 762 N° 3 lit. O
GL 676 N° 148 lit. Q

toutes quatre en second rang, grevant la parcelle N° 287, feuille 11, de la commune de Vandoeuvres, de les produire et de les déposer au Greffe du tribunal dans un délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1200 Genève, le 6 avril 1970

L. XVII (371¹)

Tribunal de première instance, Genève:
V. Jacot des Combes, président

Le détenteur de la cédula hypothécaire, au porteur, de Fr. 50 000.—, en 3ème rang, inscrite sous N° 316180 du Registre foncier, est sommé de me la produire jusqu'au 15 novembre 1970. (57¹)

1003 Lausanne, le 10 novembre 1969

Le président du Tribunal
civil du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Le détenteur des trois parts Foncipar (manteaux), ancienne série, N° 7653, 7654 et 7655, est sommé de me les produire jusqu'au 15 décembre 1970. (547²)

1003 Lausanne, le 3 juin 1970

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Jacques Reymond

La pretura di Lugano-Ceresio, con riferimento all'istanza 21/22 luglio 1970 del signor Fausto Crespi, in Lugano (Avv. Franco Felder, Lugano), tendente a che venga esperita la procedura di ammortamento e di annullamento di un titolo ipotecario nominativo, andato smarrito, visti gli art. 870 e rel. CCS e 981 e ss. CO, diffida, lo sconosciuto detentore della

ipoteca di nominali Fr. 3000.— a favore del signor Placido Berther fu Giuseppe, Castagnola, int. 4%, rogito n° 1838 del notaio avv. Luigi Censi, in Lugano, di data 10 maggio 1932, gravante in primo grado la part. N° 1269 RFD di Castagnola, iscrizione N° 250 del 18 maggio 1932, già di proprietà del signor Gabriele Gilardoni fu Giuseppe, in Castagnola ed ora di proprietà del signor Fausto Crespi, in Lugano, andata smarrita,

a volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente avviso, sotto comminatoria di ammortamento (708¹)

6900 Lugano, 30 luglio 1970

Per la pretura di Lugano-Ceresio
Il segretario-assessore:
Ferdinando Rezzonico

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Mobilfonds/Intermobilfonds

Die Kafag AG, Zürich, und die Schweizerische Volksbank, Zürich, haben als Fondsleitung bzw. als Depotbank des

Mobilfonds

am 19. Juni 1970 um die Abänderung des Fondsreglements nachgesucht. Der Name des Anlagensfonds gemäss Art. 1 des Fondsreglements soll neu

Intermobilfonds

lauten.

Die mündliche Verhandlung über dieses Begehren findet am

Donnerstag, den 3. September 1970, um 14.15 Uhr,

im Zimmer 137 im 1. Stock des Bezirksgerichtes Zürich statt. Die Anleger können ihre Einwendungen vorher schriftlich oder während der Verhandlung mündlich anbringen. (AA 335¹)

8000 Zürich, 6. Juli 1970

Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung

Konsumgenossenschaft Konkordia, Düringen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. April 1970 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Genossenschaft werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 30. September 1970 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (AA383³)

3186 Düringen, den 6. August 1970

Der Liquidator: Josef Jeckelmann,
Treuhandbüro, Riedlstrasse, 3186 Düringen

Adler SA, Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Deuxième publication

Dans leur assemblée générale extraordinaire du 4 août 1970, les actionnaires d'Adler SA, dont le siège est à Genève, ont décidé de réduire le capital social de la société dont il s'agit de Fr. 900 000.— à Fr. 500 000.— par l'annulation de 400 actions de Fr. 1000.— chacune, au porteur, N° 501 à 900.

Les créanciers de la société en sont informés afin qu'ils puissent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Ils devront le faire au siège de la société, 1, Rue du Marché, Genève, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA381¹)

1205 Genève, le 7 août 1970

Le conseil d'administration

SA des Poids publics des Ports de Genève, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Cette société a prononcé sa dissolution et est entrée en liquidation selon décision du département du commerce et de l'industrie du 24 avril 1948 et décision de l'assemblée générale extraordinaire du 3 décembre 1964.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances jusqu'au 15 septembre 1970 en l'étude de Me C. Lacour, 29, rue du Rhône à Genève. (AA382²)

1200 Genève, le 10 août 1970

Pour le liquidateur
C. Lacour

Oriarte SA, in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

L'assemblea degli azionisti della Oriarte SA, con sede in Chiasso, nella sua riunione del 9 luglio 1970, ha deciso la liquidazione della società.

A liquidatore della stessa è stato nominato il sig. Walter Heydecker, ufficio fiduciario, Via G. Motta, Minusio.

I signori creditori sono diffidati a voler notificare i loro crediti al sottoscritto liquidatore unico entro e non oltre 30 giorni dalla prima pubblicazione, sotto pena di perenzione. (AA379¹)

6648 Minusio, 31 luglio 1970

Il liquidatore:
Walter Heydecker

Mittellungen Communications Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

Fortssetzung — Suite

Buehs (AG): Wälty Kurt 50-21162. Buchs (SG): Dürr-Lendi Hans 90-30763. Buix: Schorderet Jean ferblanter installateur 25-13707. Buechs: Ambsen Josef 60-50040. Bure: Vallat Claude 25-13702. Büren an der Aare: Verkehverein 25-13709. Büren (SO) Nachbarn-Elsbeth Kaufm 25-13707. Bürglen (TG): Weidmann Heidi 85-10325. Carnago: Pini don Armando sacerdote Origlio 69-518. Cham: Moser-Aeppli Therese 60-22544. Chamoson: Produit Gabriel chauffeur central 19-9816. La Chaux-de-Fonds: Bolliger Richard avocat 23-35363. Chavornay: Junod Jean-Daniel 10-29010 - Laurent-Beauverd Robert 10-29008. Chermionne: Classe 194 19-9813. Praplan Louis recteur 10-12447. Cheseaux-sur-Lausanne: Augsburger Jean-Daniel radio-électricien 10-29005. Cheyres: Jacobshagen Heinz 17-8755. Chur: Luck-Marazzi Silvia 70-15296 - Monod Jean-Pierre 70-15297 - Weyeremann Alfons Bürochef 70-15298. Coffrane: Wehr Madeleine Mlle 20-25231. Calderolo: Broggi Armando segr. com. 69-9566 - Veri Antonio docente 69-9563. Collonges: Caisse d'épargne du Valais société mutuelle 19-3089. Colombier (NE): Kretschmar J. Mlle 20-25235. Corcelles (NE): Gyax Claude 20-17002. Corsey: Merkli Roger 18-7272. Corsier-sur-Vevey: Martin Edmond dessinateur g.c. 18-7274. Courrendin: Farine Emil 25-30838. Crissier: Bochud René et Denise 10-28091 - Borlat-Imhof Gustave entrepreneur-mécanicien 10-12173 - Buffat Jean 10-23599. Cugy (VD): Bron Paul aetlier-mécanicien 70-7485. Davos Dorf: Cretol Roger Physiker 70-20632. Deitingen: Kofmel Richard Notar 45-659. Delémont: Le Floc'h Jean 25-13712. Diesse: Jeunesse du Plateau 25-13715. Dietikon: Hobi Sabine Verkäuferin 80-84460 - Jellamo-Stecher Giuseppe Hilfsmechaniker 80-84436 - Michel-Minelli Georges 80-84445 - Schorta-Schrag Men 84-20140. Dornach: Bernhardt-Bloch Roger 40-70770. Dottikon: Meier Andreas 50-21140. Didingen: Christ-soz. Part. 78-756. Dulliken: Scheuber-Schönenberger Josef 46-8280. Ebikon: Barmettler Werner 60-60225 - Berchold Alois 60-50041 Budmeyer Hugo 60-50046 - Budmeyer Martha 60-50047 - Graber Johann 60-50059 - Mathis Adolf 60-50068 - Schwarz Walter 60-50079 - Zimmermann Werner 60-50093. Echallens: Minder Jean-Rodolphe 10-29006. Ehandens: Abbaye des Fusiliers Denes 10-14314. Eublens (VD): Crousat Alain et Huguette M. et Mme 10-18925 - Ferland Eugene 10-23767 - Meier Daniel et Marie-Louise 10-21396 - Muriest Fred-Alain employé de commerce 10-28998 - Di Santolo Marino 10-29000. Effingen: Schaffner-Schütz Samuel 50-21133. Effretikon: Sigron Sigisbert Masch. Konstrukteur 84-25376 - Urech Alwin 84-25363. Eggenriet: Militärschützverein 90-14331. Eislloch: Verkehverein 19-8582. Emmen: Frutiger Christian 60-50053 - Steiner Fridolin 60-50082. Emmenbrücke: Ineichen Fridolin 60-50063 - Nellen-Stocker Gottfried 60-40432 - Rietmann René 60-60799 - Schönenberger Josef 60-50078 - Schwelger Fritz 60-50080. Endingen: Weibel-Wächter Berta 50-21168. Engenber: Schweizer Alpen-Club (SAC) Section Engenber Rettungstation 60-15699. Epalinges: Michellod Maurice 10-41514 - Pache François 10-14474 - Picot SA Pierre bureau technique 10-3970. Erstfeld: Bachmann Peter 60-61274. Estavayer-le-Lac: Bersier Jules professeur 17-20249. Feuterväler: Waldvogel Hans-Ulrich 82-6896. Feusberg: Pfirner Alfred 80-80261. Fishenthal: Keller & Co Wald ZH Wulstulstli 80-20781. Flawil: Schuler Max Konstruktionsschlosser 84-25375. Flawil: Rohner-Schrenberger Hermann Kaufmann 90-30764. Fleuri: Zuccolotto Romano bocherie-chaucurerie 20-9391. Flims Dorf: Müllenhessen Anna Frau 70-15293. Filisur: Conradt Hilt. Martin 70-20633 - Oeschger Urs El.-Wickler 70-15299. Ford-sur-Luens: Christinger Kuno géant 10-29025. Frauenfeld: Bauer Severin Postbeamter 85-8103 - Berger Oswald Kurt 85-10324 - Wintsch Emil 85-10326. Frenkendorf: Müllhaupt-Demarmels Margrit 40-70782. Fribourg: Dietrich Arthur administrateur 17-20251 - Routin Hermann 17-20247 - Scherrer Maria secrétaire 17-20250 - Université populaire du canton de Fribourg 17-20251. Froideville: Ducruax André 10-14803. Gelterkinden: Salzmann Dora Sekretärin 40-70789. Gempnach: Keller Hermann Radio TV 30-1202. Genestrier: Baumgartner Kurt Directeur Office. Metkon SA 69-8944. Genève: Beaud Danièle Mlle 12-19419 - Boin Florentin alimentation générale 12-1460 - Dubosson Antoine 12-19423 - Franz Ferdinand Le Lion 12-1459 - Fricke Pierre 12-19413 - Gschwend Edmond cureur Chêne-Bourg 12-30060 - Mottaz Etienne auto-école 12-19427 - Noller Manfred 12-15080 - Paridoy Yves dessinateur 12-19412 - Reber Jean-Pierre avocat 12-19420 - Riesen Jean 12-19411 - Rosset Paulette Mme secrétaire 12-19428 - Société médicale de l'OMS 12-14291. Les Genevez (BE): Gerber Daniel schoir La Courtiene 25-5144 - Miserez Clément garage 25-11826. Gentilmo: Bettosini Francesco 69-9568. Giswil: Enz Josef Bedauer 80-16473 - Furrer Josef 60-50055. Glattbrugg: Graf Ernst techn. Angestellter 80-84439 - Koller-Seiler Annermarie 80-84438. Gorgier: Clottu Jean-Jacques instituteur 20-25228 Mojon Denis garde-forestier 20-25234. Gossau (SG): Bühler Benedikt Boden- und Teppichbeläge 90-7438. Gossau (ZH): Aktion Brot für Brüder ref. Kirchengemeinde Gossau 80-4382. Gosswil: Krenger Rudolf 45-5101. Grand-Lancy: Genitil André 12-19426. Le Grand-Saconnex: Borg-Warner International Corporation Wilmington Geneva Branch Office 12-0663 - Extermann André manufacture de clavécins de Genève 12-10710. Grenchen: Ref. Frauenverein 45-2394 - Spichiger Heidi Frau 45-10726. Grolley: Terrapon Robert 17-20248. Grosshöchstetten: Lauener Ernst dipl. Ing. agr. 30-31941. Gümliingen: Zwimperf Heinrich Werkvertrungen 30-14434. Günsberg: Halbes Ernst 45-110248 - von Langen Julius 45-10729. Gwatt (Thun): Braun-Keller Viktor Prokurist 30-14147 - Meier Paul Dr. Handelslehrer 30-60958. Hallau: Pfund Lydia 82-6885 - Matzinger Klara 82-6884. Härkingen: Buchegger Josef 46-10518 - Schmid Peter Buchbinder 46-10329. Hemishofen: Schachl Kurt 82-4295. Hendschiken: Zobrist Karl 50-25599. Hergiswil (NW): Bächli Walter 60-40428. Herisau: Egger-Bau AG 90-6928 - Nomati AG Verwaltungen 90-7868. Herzogenbuchsee: Köchli-Aebi Werner eidg. dipl. Buchhalter 49-5069. Hinterkappelen: Lauener Pierre eidg. dipl. Physiker ETH 30-30634. Hinwil: Kurz Erika kaufm. Angestellte 80-84442. Hochdorf: Händl Rudolf 60-50062. Hofen: Böhler-Brühlmann Karl 82-6886.

Hobenrain: Rüttimann Hans Gemeindefeuerwehr 60-40430. Hombrächli: Aebischer S. Transportgeschäft 80-69353 - Lehmann Clara Büroangestellte 80-84459. Horgen: Gottschall-Hug Erich und Elsbeth 80-84464. Horw: Bischof Peter 60-40423 - Kammermann Hans Substitut 60-40421 - Pfaff Helmut 60-50071. Huttwil: Knabenschneid 49-616 - Birli Werner Kaufmann 49-5068. Isch: Betschli Alois 60-50094. Interlaken: Meier Peter techn. Büro Heizung Lüftung Matten 30-20938. Isrables: Vuillamoud Jean commercant meubles tapis rideaux 19-9814. Jegenstorf: Glück Fritz Schreiner 30-19694 - Tschanz Hans Monteur 30-32835. Kägiswil: von Wyl Eduard 60-50088. Kallbrunn: Verkehverein 90-16713. Kappel: Barmettler Alfred 80-84435. Kiliberg (ZH): Rubin Margrith Sekretärin 80-84435. Kippel: Lötschentaler Museum 19-9820. Kirchdorf (AG): Michoud Henri 50-21143. Kleintell: Berchold-Thüring Josef Landwirt und Landmaschinen 60-24329. Kloten: Kurer J. Versicherungen 60-69354. Kolbbrunn: Raas Aufbewahrungssysteme AG 84-178. Kolliken: Bachofer Peter 50-21163. König: Colombi Carlo Ingenieurbüro 30-33344 - Rivar Armin Vertreter 30-26486. Kottwil: Meier Hans 60-50060. Kriens: Bulholzer Josef 60-50048 - Gasser Rita 60-50056 - Rysler Walter 60-50075. Kronbühl: Witten-Mory Rudolf 90-30766. Küsnacht (ZH): Baumgartner-Ehrsam Hans 80-84440 - Liscapade Antonio Pompe Funebri 80-84452. Küsnacht am Rigi: Erti Johann 60-50051 - Zurmühle Paul 60-40433. Lamone Cadempino: Petroschi Bery 69-5433. Le Landeron: Glauser Jean-Pierre bureau technique chauffages 20-9392. Landquart Fabrikken: Arbeiter-Fürsorgegästung der Papierfabriken Landquart 70-9745. Langenthal: Kaspar Heinz 49-5072. Langnau am Albis: Gelpke Roland Geschäftsführer 80-57311 - Interior design Christian Voldum dipl. Innenarchitekt 80-56580. Cerny Irène 10-29019 - Chapalay Robert 10-15468 - Christin Gaston Lausanne: Baumgartner Jean-J. 10-23526 - Cagneux Marcel 10-5910 - Cerny Irène 10-29019 - Chapalay Robert 10-15468 - Christin Gaston 10-29018 - Clever-Music P. Cavalli & J. Clivaz 10-13367 - Crivelli Plinio 10-26787 - Dorio Antonin et Lucie Annonciation 10-29016 - Eisiger Ursula employée de commerce 10-29011 - Engler Jean-Claude inspecteur d'assurances 10-50366 - Football-Club Flamingo-Sport (FSL) 10-9049 - Gérances P. Stoudmann & Cie Aux Bons Champs B Chavannes 10-9206 - Imesch Peter 10-42267 - Jeunesse suisse à Munich 1972 10-23945 - Kupper Rudolf et Marthe 10-29022 - Meier Daniel 10-29025 - Mermod Michel dessinateur architecte 10-29017 - Meylan-Bonnard Denise 10-29015 - Müller Philippe agent d'assurances 10-50367 - Oppliger Roland 10-14223 - Paschoud Jean-Felix avocat 10-13407 - Payot-Rudner Nelly 10-23424 - Pellegrini Arnaldo 10-17449 - Piquet Guy radio-technicien 10-28296 - Porchet Marthe Mme 10-42268 - Quoenoiz Claude représentant 10-24905 - Recordon Roger 10-22547 - Rittmeyer Michèle secrétaire 10-29007 - Schmid Siegfried 10-7553 - Sesini SA 10-2922 - Torjelman Robert et Janine 10-28940 - Trunz Michel maître ebéniste 10-10737 - Vaucher Rose Marie 10-23957 - Wato SA meubles en gros 10-3689 - Wider Max 10-28996 - Zwiahlen Blaise 10-28994. Lengnau (AG): Müller Franz Xavier 50-16419. Lengnau b. Biel: Verzin für Hauspflege 25-13714. Leuzigen: Kaiser Hans Skivertisch vorm. H. Kaiser & Sohn 45-768. Leysin: Reuteler Gaston inspecteur d'assurances 10-50363. Liebfeld: Casati Bonifaz techn. Beamter PTT 30-53492 - Tschanz Ruth Frau kaufm. Angestellte 30-60966. Liestal: Moser-Schweizer Rudolf 40-70871. Littau: Christen Theo 60-40425 - Fussball-Club Kassler II 60-22417. Lotzwil: Frauchiger Hans 49-5070 - Schrag H. Lehrer 49-5071. Lugano: Giogetti Gianpiero ing. techn. Paradiso 69-9564 - Reuters-Heinberger Micha 69-9570 - Sezione ufficio tecnico edile/Assoc. sportiva dipendenti del comune di Lugano 69-1995. Lupatzen: Dürrenberger Kurt kaufm. Angestellte 40-70774 - Dürrenberger Willi Kaufmann 40-70775. Lussy-sur-Morges: Gonvers-Cruchon Olivier agriculteur 10-29009. Lutzbach: Walchli Alfred 45-10345. Luzern: Arbeitsstelle für Bildungsfragen 60-21264 - Bachofen Albert 60-40419 - Birrer Hans Heinrich 60-50044 - Brühhard Hans 60-50045 - Felder Walter Kaufmann 60-15964 - Gossweiler Franz 60-50058 - Gübeli Alois 60-50061 - Hafen Arnoldo 60-24410 - Henschel Paul 60-40427 - Hofmeister Hans 60-50065 - Hüsli Arnold Lichensamen Fotokopien 60-22249 - Pizzati Lisbeth 60-50072 - Portmann Maria 60-40426 - Schönbucher Hermann 60-40424 - Schütz Josef 60-50050 - Stocker Josef 60-50083 - Stöckli Josef Securitaswächter 60-50084 - Strebel-Kaufmann Johann 60-40422 - Unternehäner Josef Securitaswächter 60-50087 - Unternehäner Werner 60-40429 - Waldspühl Leo 60-50089 - Walker Alois 60-50090. Magliaso: Maspoli Romano 69-9573. Malans (GR): Korte Walter für Landschaftsschutz 70-9742. Malter: Birrer Alois 60-50043 - Stocker Werner Citroen Garage 60-20660. Mammern: Motorboot- u. Segelsportfreunde Guldifuss 84-8103. Marin: Goepfer Thierry 20-15645. Meierskappel: Koller Hans 60-50099. Meilen: Hensler Rosmarie Sekretärin Feldmeilen 80-84469 - Ochmann Suzanne Dr. phil. 80-69562. Melchli: Zimmermann Spring Peter Garage 30-19737. Melchnau: Steinmann Hans Gestellschreiner 49-2569. Melligen: Schibli-Huber Gottfried 50-21157. Mendrisio: Righetti Fausto commerciante 69-4065. Menziken: Egg Adolf 60-50104. Mittelhäusern: Fischer Heinz Offsetdrucker 30-20609. Mollens (VS): Reman Remo ing. techn. ETS 19-12444. Molteni: Hatz Renato arch. 69-9567 - Soldini Claudio disegnatore edile 69-9569. Morges: Clothermo K.H. Frantapp ventilations cuisines constructions métalliques 10-14772 - Koppmann André inspecteur d'assurances 10-50364 - Hugonnet Jacques inspecteur d'assurances 10-50369 - Mirani Charles inspecteur d'assurances 10-50365 - Saurer Werner 10-23207 - Scaud André 10-7835. Muri: Nicod Jean-Jacques 10-3970. Moutier: Forlet Piero fleurs 25-13703. Mümliwil: Haefeli-Rüttimann Leonhard 45-10727. Münchenbuchsee: Suter Walter Versicherungsmath. 30-34362. Münchenwiler: Burgemeister 30-32354. Münsingen: Born Ursula Fr. Postgehilfin 30-53489 - Rüegg-König Marie Fr. 30-84435. Muri (AG): Nägele Wilhelm 60-50106. Muri b. Bern: Grüniger Hans J.J. Kaufmann 30-7086 - Weber Felix Ingenieur 30-16207. Mutsehelten: Vilsbro AG Handelsgeschäfte aller Art Finanzierungen 80-19814. Muttenz: Herb-Ghielmetti Gustav 40-70800. Neuchâtel: Keller Rudolf Sanitarmonteur 40-70822. Neuchâtel: Copropriété Sont-Monthaux B. H. E. Perrenoud 20-9393 - Jorod Leon 25-13702 - Pizetta Odette Mme 20-25233 - Quidri Antoine Mme 20-15770 - Quiblier Michel ingénieur 20-25229 - Thevenoux Maurice 20-15646 - Theytax Céline Mlle 20-15771 - Toedli Eric 20-25230. Neuenegg: Maschinengemeinde Neuenegg und Umgebung 30-16448. Neuenhof: Haller Eric 20-21154. Neuenkirch: Naef Nina 60-50070 - Taubenzüchter-Verein Neuenkirch und Umgebung 60-23564. Neuchâtel am Rheinfall: Knecht-Gysi Erwin 82-5276 - Schmid-Jaeger Heinz 82-6199. La Neuveville: Blaser Jean-Francois 25-13700. Nidau: Batliner Rainer techn. Angestellter 25-13705. Niederbühl: Bösiger Hans-Ulrich 45-20211. Niedererlisbach: Zuber-Oberlé A. Dichtungsmaterialien 46-2664. Nuglar: Werder-Frei Alex 40-70796. Oberhofen (BL): Frei Kaspar 40-70799. Oberhofenfelden: Pfister Walter Jasstschepf-Verkauf 50-16423. Obergösgen: van den Heuvel Paul Mechaniker 46-10330. Oberrohrdorf: Spiess Walter El. Ing. ETH 50-21146. Oberraxen: Christl Holz- und Bauarbeiterverein der Schweiz Section Oberraxen 70-9750 - VOLL-Laden Meierhof 70-9747. Oberwil im Simmental: Heimberg Walter Landwirt 30-2956. Oberwil beiwil: Frei Alex 10-3330. Olen: Campomori Constantia 46-10326 - Gensel Lotte 46-10335 - Steiner Elsa 46-10327 - Suter Emil El. Techniker 46-10332 - Tubus AG 46-140. Orschwaben: Wenger Waldemar Versicherungsberater 30-16128.

Ostermündigen: Blanc Claude maître d'armes 30-4041 - Rosser Peter eidg. Beamter 30-57481. Oteltingen: Haefeli-Mangold Erich 80-84447. Oubersingen: Musikgesellschaft 50-16427. Paspels: von Planta Ingrid Gut Canova 70-9739. Penthalaz: Trepy-Guignet Willy dessinateur technique 10-28999. Pieterlen: Rölli Urs Elektriker-App. 25-13710. Les Planchettes: Rusca Michel 23-4525. Porrentruy: Epur SA fabricus d'étampes 25-1917. Pratteln: Budini Marcellina Fr. 40-70771 - Casenieri Annamaria 40-70772 - Dürr Peter Heizungsmonter 40-70812 - Flückiger-Hauri Arnold 40-70776 - Gabanini-Ferrario Rosa 40-70777 - Giger Eugenia kaufm. Angestellte 40-70778 - Meier Hermann Kaufmann 40-70779 - Neuhauer-Kilian Paul 40-70784 - Plos-Lelli Mirna 40-70786 - Schwob Ruth kaufm. Angestellte 40-70793. Preposva: Mazzoleni Giuliano 69-9562. Prilly: Depierraz Bernard 10-29020 - Julien Jean-Paul 10-29012 - Mumenthaler Roland technicien 10-19960 - Pasquelin Georges 10-29003 - Prilly Basket-Club 10-10940 - Schaffner André ferblanterie-sanitaire 10-16442 - Schumacher Jean-Pierre bar à café L'Atlantic 10-7284 - Stokvis Harold Jouxtes-Mézery 10-17915 - Vaucher-Rillé Bernard contre-maître 10-20908. Puidoux-Gare: Chavelley Hubert 10-29014. Pully: Cerattek laboratoire dentaire A. Indermühle & H. Brühlhart 10-14003 - Herren-Siegmund René comptable 10-15552 - Schlatter Ruth secrétaire 10-22757. Pura: Ruggia Giancarlo impiegato 69-9464. Radelfingen b. Aarberg: Krieg Rudolf Ind. El. 30-57482. Regensdorf: Hegi Bruno Autospengler 80-69363. Reih (AG): Herzog-Rohrer Peter 60-69181 - Rösler 50-21138. Renens (VD): Benzen-Kampf Walter 60-50043 - Gister Silvano 60-50057 - Brighenti Manrico 10-27082 - Chabert Roger 10-26479 - Glanzmann Serge 10-29001 - Latty Félix 10-22365 - Litavsky Mihail 10-25916 - Mivelaz Paul 10-28995 - Orlandini Aldo 10-29002 - Rouiller Constant 10-28997 - Tschopp Fernand menuisier-ébéniste 10-23771 - Tuller Charles et Elvezia 10-29024 - Vesin Charles mécanicien électricien 10-29023 - Weill Georges inspecteur d'assurances 10-50362. Reussbühl: Bünter-Kampf Walter 60-40431 - Gister Silvano 60-50057 - Kramar Ladislav 60-50064 - Müller Heinz 60-23147. Riedholz: Ausgleichskasse des Kt. Solothurn AHV/IV/EO Zweigstelle 45-3659. Riex: Berchem-Chappuis Lucien 10-29004. Roehle (VD): Rizzo Pierre cureur 18-7276. Rohr (AG): Sonderegger 2 Beraterberatung Max Burgherr 50-4002. Rothburg: Ziemler Rudolf Ziemler Rudolf 60-50092. Rubigen: Mischler Peter Vertretung 30-12447. Russin: Descombes Antoine 12-19414. Ruswil: Egli Johann 60-50049 - Lötscher Paul 60-50066 - Tschopp Anton 60-50086. Rütli (ZH): Carpinetti Sonja Locher Tann 80-84466 - Hochstrasser-Messmer Ernst 80-84468 - Lehner Gertrud Büroangestellte 80-84466. St. Gallen: Boller Werner 90-30768 - Hilty Hans Alfred Pfr. 90-30761 - Reinhardt Christoph 90-41198. St.-Léonhard: Bétrize Jacques représentant 19-12445. St. Margrethen (SG): Rechsteiner W. Revu-Grafik 90-11867. St. Moritz: Eidg. Versicherungs AG Hauptagentur 70-9744 - Soler Ines 70-9740. S. Pietro: Socchi Luciano tecnico 69-9571. Schönen: Rohrer Franz 60-0074 - Rohrer Hans 60-50103. Sallion: Ribordy Francis commentant 19-9812. Särswil: Wytbrod Kurl-Robert techn. Angestellter 30-60249. Savigny: Dufey Jean-Michel 10-29013. Schaffhausen: Bernhard Vitus 82-6888 - Hofstetter Alfred Elektrotech. Artikel 82-3030 - Isenring Peter 82-5757 - Schneider-Bickel Hans 82-6889 - Schröder Kurt 82-6893 - Schwarzenberger Lisa 82-4895. Schiers: Gabathuler Jakob 70-9749 - Tschopp F. 70-9749 - Vormund-schaftsbehörde 70-9749. Schinznach Bad: Kräuchi Jakob 50-16417. Schleitheim: Walter Margrit 82-4918. Schönried: Sesselbahn Schönried-Rellerigrat AG 30-34139. Schöpfung: Hess Kurt Lehrer 30-60913. Seewen (SZ): Zimmermann Josef 60-50097. Selzach: Gesangverein 45-5561. Semptach: Hunziker W. Architekt 60-24117 - Turnverein ETV Sem-pach 60-10959. Le Sentier: Rochat Roger 10-42269. Seon: Bader Adolf 50-25978. Seuzach: Stihlhan Meinrad 84-30717 - Widmer-Bouletier Rolf 84-9094 - Zebo Elektro-Bau Fritz Ziereisen Ober-Ohringen 84-9089. Sion: Oggier Liliane Mlle salon de coiffure Tivoli 19-9817. Sonvilier: Société suisse de secours mutuels Helvétia de Sonvilier 25-13701. Sorengo: Torriani Eugenio 69-9565. Speiher: Sturzenegger-Greuter Max 90-30769. Spiez: Michel Kurt 30-53488. Spreitenbach: Beeler Alfons Transporte 50-16426. Stans: Sieber-Härtli Alois 60-60762. Steckborn: Baurmeister H. 85-10327 - Rüeger O. und M. Steckborn und Schaffhausen 85-1929. Steffisburg Dorf: Ziegler Eli Fr. 30-60959. Stein (AG): Meier Oskar 50-25468. Stein am Rhein: Buff Chr. Pfarrer 82-6289 - Götz Kurt Liegenschaftsver-waltungen 82-4579 - Meister-Haller Gerhard 82-6887. Steinerberg: Hitz Johann 60-50095. Subien: Burkhard-Bieri Ueli 45-10730. Sulz: Lehmann-Bähny Heinz 50-21149 - Schindelholz Rudolf 50-21148 - Schneebeger Werner 50-25979 - Schütz-Egg Heinz 50-21167 - Wasser-stauffer Margrith 50-21159. Teufen (AR): Biopoh-Laboratorium der Kornhaus-Apotheke GmbH 90-280. Thal: Breu A. Schreiner-Innenbau 90-17579. Thimingen: Bollinger Heinz 82-6892 - Fischer Willy 82-6894 - Müller Bruno 82-5206 - Niess-Wolfram 82-6891. Therwil: Rupp Albert Sanitärmonter 40-70825. Thun: Iseli Rudolf Teppichbau 30-16531 - Michel Kurt Dürrenast 30-53494 - Ringenberger-Karlen Albrecht eidg. Beamter. 30-56241 - Schärz Alfred 30-53487 - Urwyler Ernst Fernmelde-spezialist KTD 30-52694. Toffen: Blatter Walter Posthalter 30-53493 - Chevallier Jean-Jacques ing. geom. Epul 30-14121. La Tour-de-Peilz: Chollet René 18-7268 - Martin Jean-Jacques 18-7271. Truttikon: Knöpfel Hans Kunststoffverarbeitung 84-9091. Turgi: Gilgen Hans 50-21164 - Gilgen-Spirgi Willy 50-21134. Twann: Pervanger Johanna 25-13708. Udligenswil: Stalder Roman 60-50081. Uffhusen: Sztokowski Wlad Architekt 85-1190. Uffhusen: Kurmann Alfred 60-50105. Unterägeri: Merz Franz 60-50100. Unterentfelden: Gall Werner 50-21144 - Stauffer Fridolin 50-21150. Uster: Müller-Müller Hermann Steuerrechts- und Treuhandpraxis 80-44342. Uzwil: Steger-Stockler Josef Pensionär 90-30767. Valbella: Tschanz David 70-15295. Valens: Kur- und Verkehrsverein Valens-Vasón 70-9741. Vernayaz: Gay-Balmaz André 19-12446. Versoix: Gander Jacques Instructeur-Programmer 80-84465. Vevey: Aguet Pierre 18-58 - Bulliard Ernest 18-7277 - Costantino Maria Mlle 18-7273 - de Longhi Antonio 18-7269 - Nanchen Gabriel 18-7267 - Ottinger Jörg poseur de tapis et plastiques 18-3662 - Respond-Messner M.-F. 18-7275 - Schwab Willy inspecteur d'assurances 10-50361. Vesin: Châtillon Gym. hommes 18-5620. Vich: Boyet Jean Dr. méd. Coinsins 10-5470. Villeneuve (VD): Bureau technique Petignat ing. civil SIA dipl. Epul 18-5489. Volketswil: Berchold Heinrich Foto-Reportagen 80-69357. Vouvrly: Pignat Lucien café de la Tour 19-9819. Vuiffens-la-Ville: Association intercommunale pour l'épuration des eaux 10-1392. Waldkirch: Koller-Hillier Walter Rest. Freihof 90-18562. Waldstatt: Wettstein Urs Buchdrucker 90-30886. Wallisellen: Pfaffinderinnenabteilung Tامل 80-44060 - Schweiz Allge-meine Versicherungs AG Zürich Generalagentur Alfred Wys 80-8671. Walzenhausen: Stuber W. 90-208 - Vereinigung Pro Walzenhausen 90-18171.

Fortssetzung siehe Nr. - Suite voir pr. No

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Département, féd. de l'économie publ., Bern.

INVENTIO AG, HERGISWIL NW

an die

Aktionäre und Genussscheininhaber unserer Gesellschaft

Mit Schreiben vom 29. Juli 1970 hat uns der Verwaltungsrat der Pars Finanz AG, Hergiswil NW, das nachstehende Umtauschangebot zuhanden der Aktionäre und Genussscheininhaber unserer Gesellschaft unterbreitet

An den Verwaltungsrat der Inventio AG
6052 Hergiswil NW

Hergiswil NW, 29. Juli 1970

Sehr geehrte Herren,

Der Verwaltungsrat unserer Gesellschaft hat, vorbehaltlich Genehmigung durch die Generalversammlung und entsprechender Beschlussfassung durch diese, beschlossen, unsere Gesellschaft als Dachgesellschaft des Schindler-Konzerns zu konstituieren, ihr den Charakter einer reinen Holdinggesellschaft zu verleihen und sie in «Schindler Holding AG» umfirmieren zu lassen. In diesem Zusammenhang soll auch die Inventio AG, welche bisher im wesentlichen Patente und Lizenzen der Gruppe verwaltet und verwertete, in die Pars Finanz AG integriert und zu ihrer Tochtergesellschaft werden. Davon verspricht sich die Konzernleitung administrative Vereinfachungen und damit auch Ersparnisse. Ferner wird auf diese Weise die Erstellung einer konsolidierten Konzernbilanz ermöglicht, als Vorstufe für eine allfällige spätere Kotation unserer Aktien an den schweizerischen Börsen. Um die Integration Ihrer Gesellschaft zu ermöglichen, machen wir Ihren Aktionären und Genussscheininhabern hiermit das folgende Umtauschangebot:

Es können umgetauscht werden:

- a) Eine Aktie der Inventio AG von Fr 200 — Nennwert mit Coupons Nr 38 ft, zuzüglich ein Inhabergenussschein der Inventio AG ohne Nennwert mit Coupons Nr 5 ff gegen drei Namenaktien der Pars Finanz AG (nachher Schindler Holding AG) von Fr 100 — Nennwert mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1969 und eine Auszahlung an den Umtauschenden von Fr 90 — in bar, oder
- b) zwei Aktien der Inventio AG von je Fr 200 — Nennwert mit Coupons Nr 38 ft (ohne Genussschein) gegen fünf Namenaktien der Pars Finanz AG (Schindler Holding AG) von Fr 100 — Nennwert mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1969 und eine Auszahlung an den Umtauschenden von Fr 150 — in bar, oder
- c) zwei Inhabergenussscheine der Inventio AG ohne Nennwert mit Coupons Nr 5 ff gegen eine Namenaktie der Pars Finanz AG (Schindler Holding AG) von Fr 100 — Nennwert mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1969 und eine Auszahlung an den Umtauschenden von Fr 30 — in bar.

Der Umtausch unterliegt folgenden Voraussetzungen und Bedingungen:

1. Das Umtauschangebot ist befristet bis Montag, 31. August 1970, 18.00 Uhr.
2. Umtausch und Lieferung der neuen Aktien sowie die Barzahlung erfolgen kostenfrei für die Aktionäre und Genussscheininhaber der Inventio AG. Auch die eidgenössischen Abgaben (Emissionsabgabe und Effektenumsatzsteuer) werden durch die Pars Finanz AG getragen. Wir machen darauf aufmerksam, dass je nach Wohnsitzkanton des Aktionärs oder Genussscheininhabers der Inventio AG ein allenfalls erzielter Kapitalgewinn möglicherweise durch ihn zu versteuern sein wird.
3. Umtauschstellen sind die sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken:
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
4. Die umzutauschenden Aktien und Genussscheine der Inventio AG, erstere blanko gilrtet, sind einer Umtauschstelle innert der vorerwähnten Frist einzuziehen. Gleichzeitig ist der Umtauscherteil des beiliegenden Formular «Annahme- und Uebertragungserklärung» ausgefüllt und unterzeichnet zu übergeben.
Die einreichenden Aktionäre respektive Genussscheininhaber werden von der Umtauschstelle ohne ihren Namen leuchtende Empfangsbescheinigung erhalten, welche gegen die neuen Aktien der Pars Finanz AG (beziehungsweise Schindler Holding AG) und den auszu zahlenden Barbetrag umgetauscht wird, sobald die neuen Aktien ausgegeben sind.
Falls der Verwaltungsrat der Pars Finanz AG von dem von ihm vorbehaltenen Rücktrittsrecht gemäss Ziffer 5 Gebrauch machen sollte, werden die eingeleiteten Aktien und Genussscheine der Inventio AG den Einreichern kostenfrei wieder zur Verfügung gestellt.
5. Der Verwaltungsrat der Pars Finanz AG behält sich den Rücktritt vom Umtauschangebot ohne Entschädigungspflicht gegenüber den Aktionären und Genussscheininhabern der Inventio AG vor, falls nicht mindestens 80 Prozent der von dieser ausgegebenen Aktien zum Umtausch gelangen. Ein allfälliger Rücktritt wird den Aktionären und Genussscheininhabern der Inventio AG sobald als möglich nach Ableben der Annahmefrist gemäss Ziffer 1 bekanntgegeben.

Vorbehalten bleibt ferner die zustimmende Beschlussfassung der ausserordentlichen Generalversammlung der Pars Finanz AG zu folgenden Anträgen des Verwaltungsrates betreffend Kapitalerhöhungen respektive Statutenänderungen:

- Erhöhung des Aktienkapitals von Fr 30 000 000 — auf Fr 33 000 000 — durch Ausgabe zu par von 6000 neuen Namenaktien zu Fr 500 — mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1970 mittels Barüberlieferung. Diese Aktien werden im Verhältnis von 10:1 den bisherigen Aktionären zum Bezüge angeboten.
 - Aufteilung der alsdann bestehenden Aktien zu nom. Fr 500 — in fünf neue Aktien zu n.p.m. Fr 100 — wodurch sich die Zahl der ausgegebenen Aktien von 66 000 Stück zu nom. Fr 500 — auf 330 000 wie bisher vinkulierte Namenaktien zu nom. Fr 100 — erhöht.
 - Weitere Erhöhung des Aktienkapitals um Fr 500 000 — von Fr 33 000 000 — auf Fr 33 500 000 — durch Emission von weiteren 5000 Namenaktien zu nom. Fr 100 — zum Preise von Fr 200 — (Agio Fr 100 —) mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1970 mittels Barzahlung unter Wegbedingung des Bezugsrechts der alten Aktionäre. Diese Aktien sollen für Mitarbeiter reserviert sein. Ueber die endgültige Zuteilung dieser Aktien entscheidet der Verwaltungsrat der Pars Finanz AG (Schindler Holding AG).
6. Sämtliche Aktionäre und Genussscheininhaber der Inventio AG, welche Ihre Aktien respektive Genussscheine umtauschen, werden in das Aktienregister der Pars Finanz AG (Schindler Holding AG) eingetragen.
 7. Die Umtauschstellen werden sich auf Wunsch der Einreicher und in Zusammenarbeit mit dem Verwaltungsrat der Pars Finanz AG nach Möglichkeit um einen allfälligen Spitzenausgleich zwischen Aktien und Genussscheinen der Inventio AG bemühen.
 8. Wird vom Angebot in ausreichendem Umfang Gebrauch gemacht, so wird die Pars Finanz AG eine ausserordentliche Generalversammlung im Laufe des Monats September 1970 einberufen, welche über die Kapitalerhöhung von maximal Fr 16 500 000 — zur Bereitstellung der für den Umtausch benötigten neuen Aktien zu beschliessen haben wird. Diese letzteren Aktien sollen unter Ausschluss des Bezugsrechts der Altaktionäre von einem Bankenkonsortium, bestehend aus der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt und dem Schweizerischen Bankverein, gezeichnet und libertiert werden, mit der Verpflichtung, die Aktien nach deren Erscheinen zum Umtausch der angemeldeten Namenaktien und Genussscheine der Inventio AG zu verwenden.

Mit allfälligen weiteren Auskünften stehen die Umtauschstellen gerne zur Verfügung. Zur Weiterleitung an Ihre Aktionäre und Genussscheininhaber übermitteln wir Ihnen die erforderlichen Exemplare unserer «Orientierung über die Pars Finanz AG, Hergiswil NW» als Beilage zum Umtauschangebot.

Die jetzt in Kraft stehenden Statuten unserer Gesellschaft können bei den Umtauschstellen eingesehen werden.

Wir werden das vorstehende Umtauschangebot am 10. August 1970 im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in den folgenden Zeitungen publizieren:

Luzerner Tagblatt	National-Zeitung	Gazette de Lausanne
Vaterland	Basler Nachrichten	Finanz und Wirtschaft
Luzerner Neueste Nachrichten	Der Bund	Schweiz Handelszeitung
Neue Zürcher Zeitung	Journal de Genève	AGEFI (Agence Economique et Financière)

Mit vorzüglicher Hochachtung

PARS FINANZ AG
Der Verwaltungsrat
F. Richner A. F. Schindler

Wir haben das vorliegende Angebot der Pars Finanz AG sorgfältig geprüft und sind mit deren Ausführungen einverstanden.

Ein von der Neutra Treuhänd AG, Zürich-Bern, erstelltes neutrales Unternehmungsbewertungsgutachten hat auf Grund der ermittelten Inneren Werte der beiden Gesellschaften, unter Berücksichtigung der Zukunftsmöglichkeiten, die Angemessenheit des vorerwähnten Umtauschverhältnisses bestätigt.

Wir sind deshalb der Meinung, dass dieses Angebot für Sie interessant ist und empfehlen Ihnen dessen Annahme.

Mit vorzüglicher Hochachtung

INVENTIO AG
E. Oetiker J. Bonnard

Orientierung über die Pars Finanz AG, Hergiswil NW

als Beilage zum Umtauschangebot des Verwaltungsrates der Pars Finanz AG an die Aktionäre und Genussscheininhaber der Inventio AG, Hergiswil NW, vom 29. Juli 1970

Firma, Sitz und Deuer der Gesellschaft

Die Pars Finanz AG (Pars Société Financière SA) wurde anlässlich der konstituierenden Generalversammlung vom 21. Januar 1929 durch die Aktionäre der seit 1874 bestehenden Autzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie AG, Luzern, mit Sitz in Hergiswil (Nidwalden) gegründet und am 2. Februar 1929 in das Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt.

Gegenstand der Gesellschaft

Gegenstand der Gesellschaft ist gegenwärtig noch die finanzielle Beteiligung an Immobilien-, Handels- und Produktionsunternehmungen sowie Handel in Objekten der betreffenden Geschäftszweige. Es soll aber inskünftig unter Vorbehalt der Genehmigung einer Statutenänderung durch eine auf den September 1970 einzuubernde ausserordentliche Generalversammlung, die Beteiligung an und Finanzierung von andern Unternehmungen sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte bezweckt werden.

Aktienkapital

Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt gegenwärtig 30 Millionen Franken und ist eingeteilt in 60 000 voll einbezahlte Namenaktien von je Fr 500 — Nennwert. Vor Durchführung der Transaktion mit den Aktionären und Genussscheininhabern der Inventio AG sollen unter Vorbehalt der Genehmigung durch die ausserordentliche Generalversammlung vom September 1970 das Aktienkapital durch Ausgabe von 6000 neuen Namenaktien zum Nennwert von Fr 500 —, mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1970, um Fr 3 000 000 — erhöht und anschliessend alle Aktien im Verhältnis 1:5 gesplittet werden, so dass dann das Aktienkapital von 33 Millionen Franken in 330 000 Namenaktien zu Fr 100 — Nennwert eingeteilt sein wird. Durch Barüberlieferung von 5000 Namenaktien mit einem Nennwert von Fr 100 — zum Preise von Fr 200 — (Agio Fr 100 —), mit Dividendenberechtigung ab 1. Oktober 1970, wird das Aktienkapital um weitere Fr 500 000 auf Fr 33 500 000 — erhöht, unter Wegbedingung des Bezugsrechts der alten Aktionäre. Diese Aktien sollen für Mitarbeiter reserviert sein. Ueber die endgültige Zuteilung dieser Aktien entscheidet der Verwaltungsrat der Pars Finanz AG. Als dann soll das Aktienkapital nochmals erhöht werden, wobei sich die Höhe der neuen Emission nach der zum Umtausch gelangenden Anzahl von Namenaktien bzw. Genussscheinen der Inventio AG richtet, aber höchstens 16,5 Millionen Franken betragen wird. Die Dividendenberechtigung dieser letzten Aktien beginnt am 1. Oktober 1969.

Die Gesellschaft kann durch Beschluss der Generalversammlung mit einfacher Mehrheit der abgegebenen Stimmen auf dem Wege der Statutenänderung die Umwandlung in Inhaberkonten in Namenaktien oder vinkulierte Namenaktien vornehmen und umgekehrt.

Der Verwaltungsrat kann die Eintragung der Aktien im Aktienbuch ohne Angabe von Gründen verweigern. Vorbehalten bleibt für den Erwerb infolge Erbgangs, ehelichen Güterrechts oder Zwangsvollstreckung die gesetzliche Regelung gemäss Art. 686 Abs. 4 OR. Der Verwaltungsrat hat indessen bereits beschlossen, dass die sein Angebot zum Umtausch von Aktien/Genussscheinen Inventio AG in neue Namenaktien der Pars Finanz AG (Schindler Holding AG) annehmenden Aktionäre und Genussscheininhaber der Inventio AG ohne Ausnahme im Aktienbuch eingetragen werden.

Reserven

Gemäss Bilanz vom 30. September 1969 betragen die gesetzliche Reserve 7 Millionen Franken und die Spezialreserve 25 Millionen Franken. Das aus der Uebernahmetransaktion Inventio AG herrührende Agio wird der gesetzlichen Reserve zugewiesen.

Obligationenemission

Die Gesellschaft hat im Jahre 1958 eine 4%-Obligationenemission von 10 Millionen Franken ausgegeben, welche am 31. Dezember 1970 zur Rückzahlung fällig wird.

Organe

Jeder am Tage der Generalversammlung im Aktienbuch der Gesellschaft eingetragene Aktionär kann an der Generalversammlung teilnehmen. Die Aktien sind unteilbar, und die Gesellschaft anerkennt nur einen Vertreter für eine Aktie. Jede Aktie besitzt eine Stimme.

Die Stellvertretung eines Aktionärs kann nur auf schriftliche Vollmacht hin durch einen andern Aktionär eugebt werden. Im übrigen gelten für die Stellvertretung die Bestimmungen von Art. 689 ff. OR.

Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Es gehören ihm gegenwärtig an die Herren:

Dr. h. c. Fritz Richner, Zollikon ZH, Präsident
Dr. Hans Fischer, Grosswangen LU, Vizepräsident
A. F. Schindler, Dipl.-Ing., Hergiswil NW
Jean Bonnard-Schindler, Arlesheim BL
Dr. A. W. Sigg, Hergiswil NW
Dr. Robert Bühler, Winterthur
Zeno Schindler, Berlin
Dr. Emmanuel Fallettaz, Lausanne (gewählt am 12. 12. 1969)

Die Mitglieder des Verwaltungsrates haben für die Dauer ihres Mandates 20 Pflichtaktien der Gesellschaft zu hinterlegen.

Delegierte des Verwaltungsrates, welchen die Geschäftsführung obliegt, sind die Herren:

A. F. Schindler
Jean Bonnard-Schindler
Dr. A. W. Sigg

Der Direktion gehören gegenwärtig an die Herren:

Werner Liggenstorfer, Luzern
Dr. Edgar Schmid, Luzern
Hensruedi Oetiker, Stansstad NW

Die Vertretung der Gesellschaft erfolgt kollektiv durch zwei Verwaltungsräte oder einen Verwaltungsrat mit einem Direktor oder einem Prokuristen oder zwei Direktoren oder einen Direktor mit einem Prokuristen, indem sie der Firma ihre Unterschriften befügen.

Als Kontrollstelle und Büchersechverständige im Sinne von Art. 723 OR amtet die

Neutra Treuhänd AG, Zürich-Bern.

Fortsetzung siehe nächste Seite

Geschäftsjahr

Des Geschäftsjahr der Gesellschaft läuft jeweils vom 1. Oktober des laufenden Jahres bis 30. September des folgenden Jahres.

Gewinnverteilung

Nach Abzug der Unkosten, ordentlichen Rückstellungen und geschäftsmässigen Abschreibungen vom Betriebsergebnis wird ein Zwanzigstel vom Reingewinn dem allgemeinen Reservefonds zugewiesen (Art. 671 OR), hierauf an die Aktionäre eine Dividende bis maximal 5% des Aktienkapitals ausgerichtet. Vom verbleibenden Rest werden 6% ausgeschlossen zur Entrichtung einer Tantieme an die Verwaltungsräte. Der hierauf verbleibende Restbetrag steht zur Verfügung der Generalversammlung.

Dividendenzahlungen

Die Gesellschaft hat in den letzten fünf Jahren jeweils eine Dividende von 15% auf einem Aktienkapital von 30 Millionen Franken ausbezahlt. Zahlstellen sind die hauptsächlichsten schweizerischen Handelsbanken.

Publikationen

Die von der Gesellschaft ausgehenden Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre, sofern die Statuten oder das Gesetz nichts anderes bestimmen. Öffentliche Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch einmündige Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt und allenfalls durch andere, von der Verwaltung frei zu bestimmende Publikationsmittel.

Beteiligungen

Gemäss Bilanz per 30. September 1969 beträgt der Buchwert der Beteiligungen an 16 in- und 20 ausländischen Tochtergesellschaften 60 Millionen Franken.

Bilanz per 30. September 1969 nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates:

	Aktiven Fr.	Passiven Fr.
Beteiligungen	60 000 000.—	
Handelskonto	6 697 000.—	
Débitoren Affilierte	74 924 524.39	
Débitoren Dritte	9 659 500.25	
Wertschriften und Anlagen	18 489 501.—	
Kasse, Post, Banken	41 313 941.49	
Mobilien	1.—	
Aktienkapital		30 000 000.—
Gesetzliche Reserve		7 000 000.—
Spezialreserve		25 000 000.—
4%-Obligationenleihe 1958—1970		10 000 000.—
Kreditoren Affilierte		44 287 159.62
Kreditoren Dritte		61 504 313.25
Rückstellungen		26 300 000.—
Dividende		4 500 000.—
Saldovortrag		2 492 995.26
	211 084 468.13	211 084 468.13

Kautionen: Fr. 17 988 662.50

Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1969:

	Aufwand Fr.	Ertrag Fr.
Allgemeine Unkosten und Steuern	3 668 897.80	
Saldo Vorjahr	2 941 695.83	
Gewinn 1968/69	7 401 299.43	10 342 995.26
Saldovortrag		2 941 695.83
Ertrag aus Beteiligungen und Handel sowie diverse Einnahmen		11 070 197.23
	14 011 893.06	14 011 893.06

Bericht der damaligen Kontrollstelle vom 4. November 1969 an die Generalversammlung der Aktionäre der Pars Finanz AG, Hergiswil NW, vom 12. Dezember 1969:

«Herr Präsident, sehr geehrte Damen und Herren,

in Ausübung des mir übertragenen Mandates habe ich die Jahresrechnung per 30. September 1969 aufgrund der gesetzlichen und statistischen Vorschriften geprüft und beehre mich, Ihnen nachstehenden Bericht zu unterbreiten.

Es standen mir alle erforderlichen Unterlagen und Auskünfte zur Verfügung, wie auch der Prüfungsbericht der Neutra Treuhend AG, Bern, im Sinne von Art. 723 OR, vom 31. Oktober 1969.

Ich habe festgestellt, dass die Ihnen vorliegende Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit den Abschlusszahlen der ordnungsgemäss geführten Bücher übereinstimmen. Die Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses entspricht den gesetzlichen und statistischen Bestimmungen.

Die Bilanz per 30. September 1969 schliesst beidseitig mit Fr. 211 084 468.13. Die Gewinn- und Verlustrechnung weist einen Gewinn von

Fr. 7 401 299.43

aus.

Fr. 2 941 695.83

Unter Berücksichtigung des Gewinnvortrages per 1. Oktober 1968 von

Fr. 10 342 995.26

zur Verfügung.

Aufgrund meiner Feststellungen beantrage ich Ihnen,

- a) den Jahresbericht des Verwaltungsrates und die Jahresrechnung zu genehmigen,
 - b) dem Verwaltungsrat unter bester Verdankung für die gute Geschäftsführung Entlastung zu erteilen,
 - c) der vom Verwaltungsrat vorgeschlagenen Gewinnverteilung zuzustimmen:
- | | |
|---|--------------------------|
| — Dividende brutto Fr. 75.— pro Aktie | Fr. 4 500 000.— |
| — Zuweisung an die Spezialreserve | Fr. 3 000 000.— |
| — Tantieme an den Verwaltungsrat laut Artikel 43 der Statuten | Fr. 350 000.— |
| — Vortrag auf neue Rechnung | Fr. 2 492 995.26 |
| | Fr. 10 342 995.26 |

Hergiswil NW, 4. November 1969

Die Kontrollstelle: Dr. Emmanuel Faillietaz

Geschäftsgang

Das Geschäftsergebnis des Jahres 1969/70 wird ungefähr demjenigen des Vorjahres entsprechen. Ein grosser Teil der Beteiligungsgesellschaften wird höhere Bestellungseingänge und Umsätze erzielen.

Diese Orientierung erfüllt zusammen mit dem Umtauschangebot an die Aktionäre und Genussscheinhaber der Inventio AG, Hergiswil NW, die Voraussetzungen eines Prospektes im Sinne der Art. 631 und 651 OR.

Hergiswil NW, 29. Juli 1970

PARS FINANZ AG

Für den Verwaltungsrat:

F. Richner A. F. Schindler

Die Umtauschstellen geben auf Wunsch die für den Umtausch auszufüllenden Formulare «Annahme- und Uebertragungserklärung» ab. Mit allfälligen weiteren Auskünften stehen die oben erwähnten Umtauschstellen gerne zur Verfügung.

Hergiswil NW, 6. August 1970

INVENTIO AG

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale

Basel

Bekanntmachung über die Auslosung von 6% DM-Teilschuldverschreibungen von 1965

Die Auslosung der per 1. Dezember 1970 fälligen Tilgungsrate ist am 3. August 1970 in Frankfurt erfolgt. Es wurden gezogen die Stücknummern:

- 9 973-10 800 zu je DM 500.—
- 43 201-45 900 zu je DM 1000.—
- 49 501-49 800 zu je DM 5000.—

Die ausgelosten Teilschuldverschreibungen werden vom 1. Dezember 1970 an zum Nennwert eingelöst. Die Stücke sind mit den Coupons per 1. Dezember 1971 und folgende bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen.

Die Verzinsung der ausgelosten Teilschuldverschreibungen endet mit dem Fälligkeitstage.

Basel, den 6. August 1970

EUROFIMA
Europäische Gesellschaft für die
Finanzierung von Eisenbahnmateriale

Emprunt 4 1/2% Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk AG, 1964

Conformément aux conditions d'émission de cet emprunt, Fr.s. 5 000 000.— sont à amortir au 15 septembre 1970. La totalité des 5000 obligations de Fr.s. 1000.— chacune ont été rachetées sur le marché. En conséquence, un tirage au sort n'aura pas lieu.

Le mandataire:
Crédit Suisse

Finholza SA, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui aura lieu à Genève, au siège social de la société, rue de la Confédération 2, le jeudi 27 août 1970, à 11 h. (bureaux de la Société de Banque Suisse).

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1969.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes sur ledit exercice.
- 3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Décharge du conseil d'administration de sa gestion.
- 5° Nominations statutaires.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au lundi 24 août 1970, à 16 h., par la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, à Genève, sur présentation des titres ou d'un certificat de blocage établi par une banque ou un notaire. Les rapports du conseil d'administration, contrôleur des comptes, le bilan, le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration

Société Coopérative de Gestion et d'Investissements SOCOGINVEST

Messieurs les sociétaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra dans les bureaux de la société, 10, avenue Vibert, 1227 Carouge/Genève, le 20 août 1970, à 11 h. 00.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice et les comptes arrêtés au 31 décembre 1969.
- 2° Rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes.
- 3° Votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de Messieurs les contrôleurs et le rapport de gestion sont dès le 10 août 1970 à la disposition de Messieurs les sociétaires au siège social. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées du 11 août 1970 au siège social.

Pour le conseil d'administration:
Roland Marmoud

Routes nationales suisses

République et canton de Neuchâtel

Département des travaux publics

SOUMISSION

Le Département des travaux publics de la République et canton de Neuchâtel mettra en soumission un lot de génie civil au Landeron.

Il s'agit du passage inférieur d'une route cantonale sous les CFF et sous la future route nationale - d'un passage inférieur à piéton sous la route nationale - d'un tronçon de route cantonale d'environ 300 m, avec murs de soutènement, correction de cours d'eau canalisés, canalisations diverses.

Ces travaux commenceront au début 1971 par le PI sous les CFF.

Les entreprises que ces travaux intéressent, sont priées de faire parvenir leur inscription jusqu'au lundi 17 août au Bureau de la N 5, 13, rue Pourtalès, 2000 Neuchâtel. Passé ce délai, les inscriptions ne seront plus prises en considération.

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt



A louer
2 locaux commerciaux
d'un total de 70 m² au centre de Moutier.
S'adr. au tél. 032/93 31 44

Prêts express

de Fr. 600.— à Fr. 10 000.—

- Pas de caution: **Votre signature suffit**
- **Discretion totale**

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél.: 037/2 64 31

Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.

Service express

Nom
Rue
Endroit

Graphotek
Kaysers + Kaysers
3432 Goldbach

Ch. B. Kayser
Dipl. Graphologe
E. R. Kayser

GRAPHOLOGIE
GRAPHOLOGISCHE GUTACHTEN
PSYCHOLOGIE
PERSONALBERATUNG